

SALTO YOUTH EuroMed

Formation des Démultiplicateurs

Algérie

S O M M A I R E

Cérémonie d'ouverture	4
Coordination nationale du programme EuroMed	
Jeunesse en Algérie	6
Le centre de ressources Salto Youth EuroMed	8
Le Bureau international jeunesse	9
L'information et la communication dans le milieu jeunesse	10
Programme du stage	12
Présentation des stagiaires	14
Exercices de connaissances	20
Energizer	23
Situations	29
Groupe Sun Shine -situation 1	30
Groupe deux - Situation 2	32
Groupe trois - Situation 3	34
Groupe quatre -Situation 4	36
Groupe cinq - Situation 5	38
Groupe Sun Shine -situation 6	40
Groupe deux - Situation 7	41
Groupe La Colombe - Situation 8	43
Groupe quatre -Situation 9	45
Groupe cinq - Situation 10	47
Evaluation	49
Evaluation dynamique par Fatima Laanan	50
Conseils et recommandations de Bernard	51
Exercices interculturels	52
Cérémonie de clôture	53
Fête de l'Aid El Kebir	56
Divers outils de travail	59
Bibliographie	60
Equipements utilisés	62



J'ai suivi avec attention le stage de formation de démultiplicateurs et félicite l'ensemble de l'équipe pour tout ce qui a été fait durant toute cette semaine dans la wilaya de Ghardaïa. Certains d'entre vous ont découvert pour la première fois cette ville historique et charmante dans ses multiples dimensions, couleurs et odeurs.



Il est indéniable qu'un tel stage est très important pour nous tous. C'est cette importance qui nous a amenés à convenir avec le coordinateur national d'orienter tous nos efforts vers des actions de formation de formateurs. Ceci pour deux raisons essentielles: le mouvement associatif algérien qui est très dense et représente plus de 60 000 associations toutes catégories confondues et sa répartition sur un vaste territoire de 2 381 741 Km².

C'est pourquoi il est attendu de vous de bien assimiler le programme EuroMed Jeunesse

- de celà, je ne doute pas au vu de l'évaluation finale qui a été faite - et de l'étendre vers d'autres associations pour qu'elles puissent, à leur tour, concrétiser les idées qui leur tiennent à coeur à travers des montages de projets irréprochables.

Mes félicitations s'adressent aux stagiaires qui, malgré la fête sacrée de l'Aïd El Kebir que nous avons l'habitude de célébrer en famille, ont redoublé d'énergie et de créativité - situations et energizer en témoignent-, aux organisateurs de quelque niveau que ce soit, à Mohamed Kaouka, directeur de la jeunesse et des sports, Mohamed Bouamer directeur du CIAJ et Fettouma Benmerdja ainsi qu'aux formateurs, Fatima Laanan, Bernard Abrignani, Omar Tadjadit et Noureddine Sibachir dont les observations, critiques et conseils ont très certainement fait avancer les choses.

Cordialement.

Youssef YAKHLEF

Responsable du programme EuroMed jeunesse
au Ministère de la jeunesse et des sports.

Youssef YAKHLEF

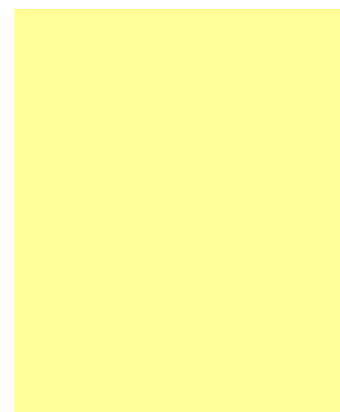
Directeur de la promotion et de l'insertion des jeunes

Adresse: Ministère de la jeunesse et des sports

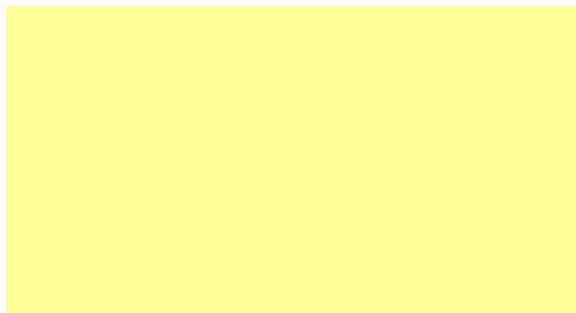
Place du 1er Mai - Alger - Algérie

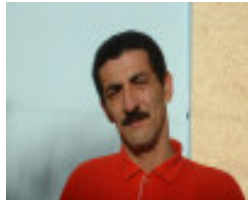
Tél/Fax : 00 213 21 65 06 27

E-mail : yyakhlef@hotmail.com



Cérémonie d'ouverture



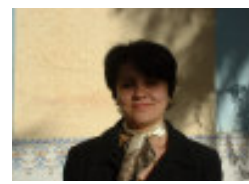
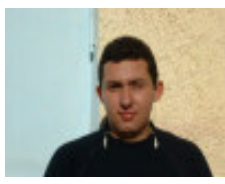
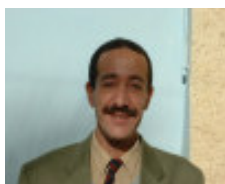


Monsieur KAOUKA Mohamed,
directeur de la Jeunesse et des Sports
de la Wilaya de Ghardaia,
le mardi 26 janvier 2004 à 10 heures
au Centre d'information et d'animation
de la jeunesse, dans une allocution
d'ouverture, souhaita au nom du
Ministre de la Jeunesse et des Sports,
du Wali de la wilaya de Ghardaia et des
autorités locales, la bienvenue à
l'ensemble des participants et les
remercia pour leur présence tout en
formulant ses encouragements pour la
réussite du stage.

Mademoiselle Fatima LAANAN,
chargée de mission auprès du Bureau
international jeunesse de Belgique
francophone, remercia à son tour

le Directeur de la Jeunesse et des
Sports pour l'accueil chaleureux
qui lui a été réservé.

Après un tour de table
où les participants se présentèrent
à tour de rôle, le directeur de la
jeunesse et des sports déclara le
stage officiellement ouvert et
invita tous le monde à la collation
prévüe en leur honneur.



Stratégie d'action 2005

Présentée par Nourredine SIBACHIR



*Coordinateur National du Programme Euro Méditerranéen
D'action Jeunesse, 03 Rue Mohamed Belouizdad, place de
La Concorde –Alger – Algérie
Tél/Fax : 213 21 65 81 15/213 61 58 65 87
Email : sibachir_2000@yahoo.fr- euromeddz@yahoo.fr*

Objectifs

- Promouvoir les contacts et les échanges entre les jeunes
- Faire participer un maximum de jeunes et d'associations de jeunesse aux activités du programme

Démarche

- Sensibilisation - Information et communication
 - Vulgarisation.
 - Formation à deux niveaux :
- Montage de projets – formation des démultiplicateurs

Organisation

Deux instruments :

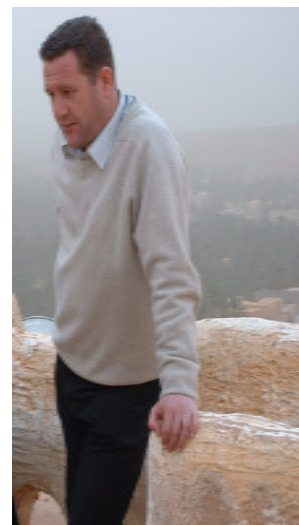
- le coordinateur national du programme EuroMed Jeunesse
- un réseau de démultiplicateurs en tant que relais.

L'information et la communication

- Mise en place d'un site web «Programme EuroMed Jeunesse – Algérie ».
- Forum d'échanges d'information entre le Coordinateur National et les démultiplicateurs.
- Un statut pour les démultiplicateurs.
- Une intervention plus intense de proximité par la multiplication de sessions d'information et de sensibilisation en relation avec les démultiplicateurs et le réseau Jeunesse et Sports des wilayas.

La formation

- **La formation de niveau national :**
- Stages de formation encadrés par les démultiplicateurs orientés par des « coach » Salto
- Investissement par des stages de 5 jours à travers un cadrage du territoire national : Région centre - Région est - Région ouest - Région sud-est - Région sud-ouest.



- La formation de niveau international :

- Une formation Salto « Step To »
- Une formation thématique
- Une formation continue des démultiplicateurs
- Des visites d'études en Algérie
- Une formation en coopération avec le BAT (Bureau d'assistance technique) sur la qualité des projets
- Une formation spécifique au profit de démultiplicateurs en commun accord avec le BIJ dans le cadre du jumelage.

«J'EuroMed»

La stratégie d'action 2005 sera entamée à travers une grande opération dénommée «**J'EuroMed**», une rencontre nationale d'information qui a pour objectifs de sensibiliser au programme EuroMed jeunesse les acteurs du mouvement associatif national ainsi que les représentants des ambassades européennes établies à Alger.

Centre de Ressources SALTO YOUTH EUROMED (Bernard ABRIGNANI)

Le centre de ressources «**SALTO Youth EuroMed**»
(Support and Advanced Learning and Training Opportunities)

Cinq axes sont développés à travers le SALTO

1. Formation.
2. Animation et soutien aux réseaux.
3. Mise en place et soutien à des actions.
4. Production.
5. Partenariat.

Trois niveaux de SALTO

1. Step In: Débutants
2. Step To: Action 5
3. Step At : Gestion des projets - Gestion, organisation

Thèmes développés à travers le SALTO

Education
Civilisation
Culture ; dimension interculturelle et interreligieuse
Environnement
Mémoire Commune

Productions du SALTO

Passeport de formation
Malle pédagogique
Vidéo
Outils de formation.

INJEP - Institut National de la Jeunesse et de l'Education Populaire
9-11, Rue Paul Leplat 78 160 Marly Le Roi - France
Tél/Fax : 331 39 17 27 55 / 331 39 17 27 57
Email : salto-fr@salto-youth.net
Web : www.salto-youth.net



Bureau International Jeunesse (Fatima LAANAN)

Structure créée par le Commissariat Général aux Relations Internationales et la Direction Générale de la Culture de Communauté Française de Belgique afin de gérer et mettre en œuvre différents programmes d'échange et de formation.

- + De 70 pays accessibles
- +/- de 3 000 jeunes soutenus chaque année

Programmes bilatéraux

- Programme Québec
- Programme Axes Sud
- Programme PECO

Programme de la Commission européenne

- Programme Jeunesse

Programme de l'Agence de la Francophonie

- Programme Mobilité Jeunesse

Critères d'accès au programme

- Résider en Wallonie ou à Bruxelles ou dans un des pays éligibles dans le cadre du programme concerné.
- Avoir entre 18 et 30 ans (programmes bilatéraux et Agence de la francophonie) ou entre 15 et 25 ans (programme Jeunesse de la CE).
- Proposer un projet qui réponde aux objectifs des programmes et à la procédure mise en place.
- Permettre aux jeunes d'acquérir de nouvelles compétences et savoir-faire et de se former hors du cadre scolaire (éducation non formelle).
- Favoriser l'apprentissage interculturel.
- Favoriser la créativité, l'innovation et l'expression des jeunes.
- Favoriser la participation active des jeunes, la prise de responsabilité et le développement de l'autonomie.

Priorités 2004 du BIJ dans le cadre du programme Euromed

Elargissement de la coopération dans le cadre du jumelage BEFR-DZ, BEFR-LB

- Formation à l'apprentissage interculturel dans le cadre des projets d'échanges de jeunes (partenariat Liban-Belgique fr) Liban, juillet 2004
- Séminaire interrégional des démultiplicateurs EuroMed (partenariat SALTO EuroMed, Coordinateurs Nationaux et Agences Nationales) Liban, septembre 2004
- Séminaire de coopération multilatérale EuroMed (partenariat Coordinateurs Nationaux et Agences Nationales) Algérie, novembre 2004

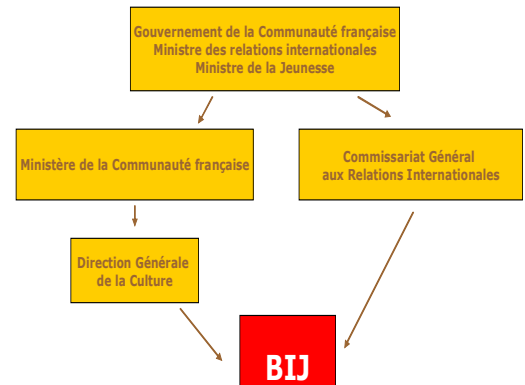
Développement de la qualité des projets et des partenariats

- Formation EuroMed à la prévention et à la gestion de conflits (Belgique, mai 2004).
- Formation EuroMed à l'apprentissage interculturel dans les projets d'échanges (Belgique, printemps 2005 - dates à déterminer).

Envoi de participants aux formations organisées par SALTO-EuroMed, les Agences Nationales et les

Coordinateurs Nationaux (bourses d'envoi).

Le BIJ dans l'administration de la Communauté française



Pour plus d'informations : Site Internet : www.lebij.be / E-mail : bjj@cfwb.be

L'information et la communication dans le milieu « jeunesse ».

Parmi les facteurs essentiels identifiés pour répondre aux aspirations des jeunes et favoriser leur insertion, l'information et la communication, qui se situent au carrefour des besoins de la jeunesse et des actions initiées par les Pouvoirs publics, occupent une place privilégiée dans la politique de jeunesse.

En effet, les réformes en cours en Algérie ont opéré sur l'environnement social de profonds bouleversements qui ont, d'une part, créé chez les jeunes un besoin impérieux de disposer de repères pour s'orienter, et d'autre part, suscité chez les Pouvoirs publics la nécessité de maîtriser en permanence l'évolution de la demande des jeunes et son adaptation.

A cet égard et à titre d'illustration, un sondage réalisé en novembre 1990, a révélé que le besoin d'information est ressenti comme une nécessité par près de 71% des jeunes interrogés.

C'est pour répondre en grande partie à cette revendication que le ministère de la Jeunesse et des Sports a dans le cadre de ses attributions mis en place le système

d'information et de communication en milieu de jeunes qui se compose d'un ensemble de structures de niveau national

(un Centre national d'information de la jeunesse et des sports) et de niveau local :

48 Centres d'information et d'animation de la jeunesse dans les chefs lieux de wilayas et une multitude de Points d'information jeunesse installés dans les maisons de jeunes.

Ces différents niveaux d'intervention agissent de concert et coordonnent leurs actions pour se transformer en un réseau qui se veut «carrefour de l'information» pour les jeunes en quête d'informations.

FONCTIONNEMENT DU CIAJ

Extraits du décret exécutif n° 90-253 du 01.0.1990
modifié et complété par le décret exécutif n° 98-259
du 25 Août 1998

« ... **ART 7** - Le centre est administré par un conseil d'orientation et géré par un directeur.

ART 17 - Le centre est doté d'un comité technique de coordination présidé par le directeur du centre...»



**Missions des Centres d'information et
d'animation de la jeunesse des wilayas**
Extraits du décret exécutif n° 90-253 du 01.0.1990
modifié et complété par le décret exécutif n° 98-259
du 25 Août 1998

« ... **ART 2** - Les C.I.A.J. sont des établissements publics à caractère administratif, dotés de la personnalité morale et de l'autonomie financière. Ils sont placés sous la tutelle du Ministère de la Jeunesse et des Sports.

ART 3 - Le siège de chaque centre d'information et d'animation de la jeunesse, désigné ci-après « le centre », est fixé par arrêté du Ministre de la jeunesse et des Sports, sur proposition du Wali.

ART 4 - Le centre a pour mission de contribuer à l'information et à l'orientation ainsi qu'à l'animation de la jeunesse. A ce titre, il est chargé, en relation avec les associations, les établissements et organismes concernés, notamment le centre national d'information de la jeunesse et des sports :

- de mettre à la disposition des jeunes, par des moyens appropriés, des informations susceptibles de les orienter et de favoriser leur insertion dans les domaines socio-économiques et culturels,
- d'apporter, dans le cadre de son objet, son concours technique aux jeunes pour la réalisation de leurs projets;
- d'entreprendre des actions d'alphabétisation et de soutien scolaire en faveur des jeunes;
- d'organiser et de développer des actions de prévention générale, d'éducation sanitaire et d'écoute psychologique au profit des jeunes;
- d'organiser et de développer des activités de proximité;
- de mener toutes enquêtes, études et sondages liés à son champ d'intervention;
- d'organiser et de favoriser les activités de plein air et de tourisme éducatif de jeunes;
- d'organiser des manifestations culturelles, scientifiques et sportives;
- de participer à la commémoration des fêtes et événements historiques nationaux ;
- de contribuer, exceptionnellement et sur autorisation, à l'encadrement pédagogique des étudiants des établissements de formation;
- d'organiser, d'animer et de gérer des activités socio-éducatives, sportives, culturelles et de loisirs en direction de la jeunesse;
- de favoriser les rencontres de jeunes dans le cadre des échanges nationaux et internationaux, ainsi que les manifestations culturelles et scientifiques, des visites et études du milieu.

ART 5- Pour la réalisation de ses missions, le centre dispose des maisons de jeunes, des auberges de la jeunesse... de foyers ruraux ... de complexes sportifs de proximité ... »



CIAJ DE GHARDAIA

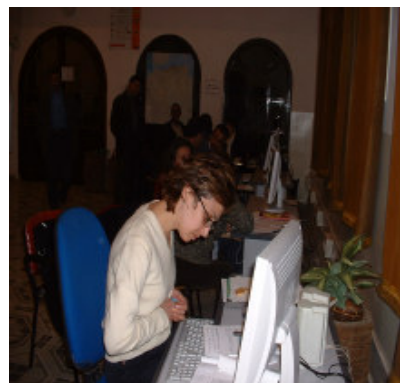
Adresse : Centre d'information et d'animation de la jeunesse - Rue Emir Abdelkader-

Ghardaia-Algérie.

Tél/Fax : 029 88 15 33

Email : ciajgh@yahoo.fr

ciajgh@caramail.com



ORGANIGRAMME DES CIAJ

Extrait de l'arrêté interministériel
du 07 avril 1991 portant organisation interne des
CIAJ)

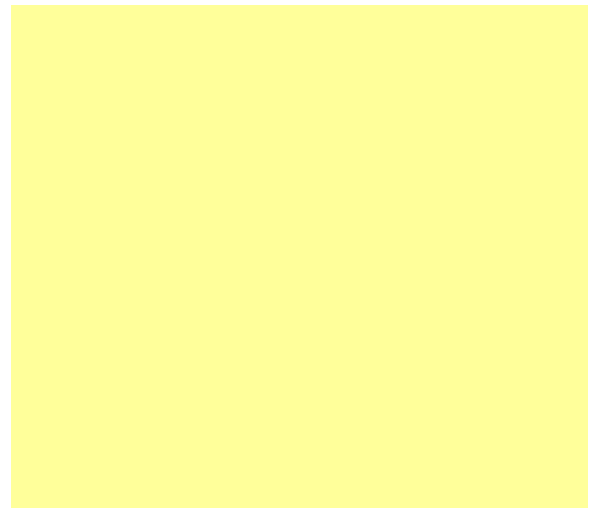
«... L'organisation interne de chaque
centre d'information et d'animation
de la jeunesse comprend:

1- Le service de l'administration
et des finances,

2- Le service de l'information et de
l'animation...»

Programme du stage

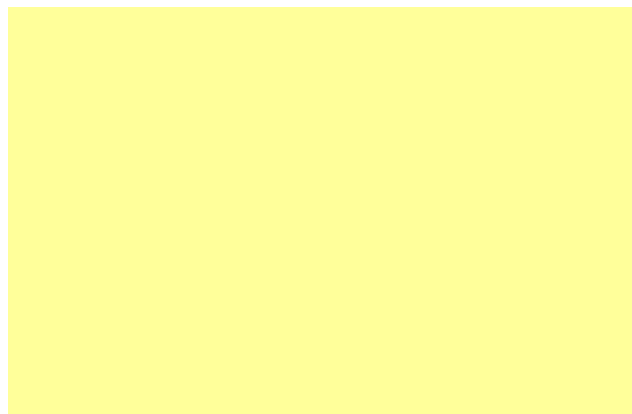
D'une manière générale, le programme du stage qui s'est étalé pendant 7 jours a comporté les principales rubriques qui vont suivre : présentation - des jeux pour briser la glace et *energizers* - situations - évaluations.



Mardi 27 9h30 Ouverture -Présentations. -Jeux de connaissance. 11:00-11:30 <i>Pause café</i> OUTILS -Présentation des outils apportés par les participants. - Comparaison avec les outils apportés par les formateurs 13:30- 15:30 Déjeuner 15 :30-17 :30 -Tests Euromed Jeunesse 17:30-18:00 <i>Pause café</i> Objectifs généraux et opérationnels Présentation et explication des règles du jeu. 20:00 Dîner Début préparation	Mercredi 28 9:00 -11:00 PREPARATION -A partir des études de cas présentées la veille, répartition des équipes de restitution et préparation des mises en situation. 11:00-11:30 <i>Pause café</i> - Suite préparation 13:30- 15:30Déjeuner 15 :30-17 :30 - Suite préparation 17:30-18:00 - <i>Pause café</i> - Suite préparation 20:00 Dîner Suite préparation	Jeudi 29 9:00-11:00 -Suite préparation 11:00-11:30 <i>Pause café</i> -Suite préparation 13:30- 15:30 Déjeuner 15:30-17:30 RESTITUTION - 1^{er} groupe situation 1 <i>Pause café</i> 2^{ème} groupe Situation 1 20:00 Dîner Suite préparation	Vendredi 30 9:00-11:00 - 3^{ème} groupe Situation 1 11:00-11:30 <i>Pause café</i> - 4^{ème} groupe Situation 1 13:30- 15:30 Déjeuner 15 :30-17 :30 - 5^{ème} groupe Situation 1 17:30-18:00 <i>Pause café</i> - 1^{er} groupe situation 2 20:00 Dîner Suite préparation
Samedi 31 - 9:00-11:00 2^{ème} groupe Situation 2 11:00-11:30 - <i>Pause café</i> 3^{ème} groupe Situation 2 13:30- 15:30 Déjeuner 15 :30-17 :30 4^{ème} groupe Situation 2 17:30-18 :00 - <i>Pause café</i> 5^{ème} groupe Situation 2 20:00 Dîner	Dimanche 1^{er} Février 9:30 <i>Fête du Mouton</i> 13:30- 15:30 Déjeuner 16h00 Suite et fin des rapports 20:00 Dîner	Lundi 2 - 9:00-11:00 EVALUATION :- « Comment était-ce ? » - Préparation par les participants de leur grille d'évaluation individuelle 11:00-11:30 - <i>Pause café</i> Mise en commun des grilles et Auto évaluation des participants 13:30- 15:30Déjeuner 15:30-17:30 - « Et maintenant quelle est la suite ? » 17:30-18 :00 - <i>Pause café</i> - Evaluation du stage 20:00 Soirée finale	

Présentation des stagiaires

20 stagiaires 12 garçons et 8 filles représentant 18 associations activant dans différents domaines venus de 10 villes ...



**Ghardaia - Tunis - Batna - Béjaia - Oran -
Annaba - Alger - Tizi Ouzou - Constantine -
Boumerdes**

Nom : HADJ SAID
Prénom : Slimane
Association : Association des activités de jeunes
Fonction dans l'association : Président de l'association
Adresse : Centre culturel d'El Atteuf - Ghardaia
Tél/fax : 213 29 87 50 05 - 213 29 87 53 10
E-mail : cc_elatteuf@hotmail.com
Web : www.ifrance.com/ghardaia

L'Association est une organisation non gouvernementale à caractère local créée en 1990. Elle a, entre autres objectifs: d'encourager les initiatives de jeunes et de participer à leur insertion - d'organiser des formations et stages au profit des jeunes - de développer des activités culturelles, artisanales et touristiques à leur profit - de participer à des festivités scientifiques au niveau local, national et international.



Nom : BOUAMER
Prénom : Abdel Madjid
Association : Pour la préservation du patrimoine et la protection de l'environnement
Adresse : BP 3091 CL-9700 Ghardaia
Fonction dans l'association : Président
Tél/fax : 029.88.27.03/029.89.99.63
E-mail : Biskra@caramail.com
Web : www.APPPE.fm.fr

Description du site web : Est créé à l'occasion de l'échange interculturel des chemins de Ghardaia. On y trouve les actions principales de l'association et les formations pratiquées sur montage de projets dans le domaine du volontariat et restauration des sites historiques.

Nom : LABED
Prénom : Abed
Association : Pour la préservation du patrimoine et la protection de l'environnement
Adresse : BP 3091 CL-9700 Ghardaia
Fonction dans l'association : Secrétaire Général.
Tél/fax : 029.88.27.03/029.89.99.63
E-mail : Biskra@caramail.com
Web : www.APPPE.fm.fr

Nom : DJATIT
Prénom : Noura
Fonction : Psychologue
Lieu de fonction : Maison de jeunes filles Ghardaia
Adresse : Maison de jeunes filles Ghardaia
Tél : 029- 88.09.81
E-mail : djatitnoura@yahoo.fr

Nom : SBIRI
Prénom : Soraya
Association : Association culturelle pour le développement et l'épanouissement de la jeunesse algérienne.
Fonction dans l'association :
 Membre
Adresse : BP 80 Didouche Mourad - Alger.
Tél: 213 71 93 05 40
 213 21 91 10 56 fax 91 50 44
E-mail : acdjea@caramail.com

L'association est une organisation nationale qui regroupe des jeunes de tous les coins du pays. Ces derniers oeuvrent bénévolement pour des tâches d'intérêt collectif au sein de cette association. L'adhésion est ouverte à tout jeune qui désire s'exprimer dans les différents domaines: culture, sport, nature, voyages ...





Nom : SALHI
Prénom : Mouloud
Association : Association étoile culturelle d'Akbou
Fonction dans l'association : Président
Adresse : BP 30 HOPITAL – AKBOU – BEJAIA.
Tel/Fax : 213 34 – 35 – 86 – 61
E-mail : mosal2dz@yahoo.fr / aecakbou@yahoo.fr
Web : www.etoile-culturelle.com

L'Etoile Culturelle d'Akbou axe essentiellement son intervention en direction des jeunes afin de répondre à leurs aspirations, accompagner et promouvoir toute action et tout projet émanant d'eux. Les actions de l'association se résument en trois axes principaux :

1. Education sanitaire : Information, sensibilisation et démythification des différents tabous liés au SIDA, toxicomanie, MST, Planning Familial.
2. Education environnementale : Pour une éco-citoyenneté des jeunes dans le milieu scolaire ; conservation et développement du patrimoine naturel ; implication des jeunes dans la protection de l'environnement ; formation d'animateurs de clubs d'écologie.
3. Activités culturelles, artistiques et de loisirs : Développement, organisation et participation à plusieurs activités culturelles (festivals, expositions, concerts, théâtre...) ; Organisation de plusieurs éditions de deux festivals, l'un musical (Festival Musical de La Soummam) et l'autre de théâtre (Festival de Théâtre d'expression Amazigh).

Descriptif du site web : n'étant pas encore actualisé, notre web vous permettra d'avoir un minimum d'informations sur les objectifs de l'association et les différentes activités développées.

Nom : BENAIDA
Prénom : MOHAMED
Association : Association El Moustakbel
Fonction dans l'association : Membre de l'association, chargé des échanges de jeunes et de développement.
Adresse : 10, Cité Benzerdjeb MISSERGHIN wilaya d'Oran. CP 31180
Tél /fax : 213 41.25.78.13./213.41.49.09.51
Email : elmoustakbel@yahoo.com

L'association El Moustakbel a pour objectifs :

- De promouvoir des relations d'échange, d'entraide et de coopération entre les jeunes.
- D'offrir des occasions de rencontres, d'échange et de coopération entre les jeunes.
- D'encourager la réflexion et la réalisation de projets d'échange et de service volontaire.
- De travailler en réseau pour mener ensemble des projets.
- De faciliter l'intégration des jeunes en les aidant à acquérir des qualifications.

Elle organise également et encourage les activités scientifiques et culturelles pour toutes les catégories de jeunes.

Nous avons déjà participé à des échanges EuroMed :

- Stage de formation sur le programme EuroMed-Algérie 2001.
- Short study visit - Espagne novembre 2001.
- Echange de jeunes- Tunisie novembre 2002.
- Stage de Salto Step In - Algérie mai 2003.

Nom : Mahtali
Prénom : Ouahiba
Association : Graines De Paix
Fonction dans l'association : Présidente
Adresse : 11, Bd Saouli A.E.K
 Annaba 23000 Algérie.
Tél./Fax : 00213 38 86 74 66.
E-mail : gpannaba@yahoo.fr
ouahiba_m_dz@yahoo.fr

Graines De Paix est une organisation non-gouvernementale qui active dans le domaine de la formation, la communication et la prévention des jeunes. Elle vise à instaurer la culture de la paix et du dialogue. Oeuvre à sensibiliser les jeunes à prendre conscience de leur rôle essentiel dans la détermination de leur avenir en tant que citoyens actifs. Elle organise des rencontres de formation, sensibilisation et de prévention pour lutter contre les divers fléaux sociaux. Elle apporte son concours technique aux jeunes pour la réalisation de leur projets et organise des rencontre de jeunes dans le cadre des échanges nationaux et internationaux ainsi que les manifestations scientifiques, culturelles et sociales.

Nom : TAOUTI
Prénom : Ahmed
Association : Association culturelle pour les études et l'information
Fonction dans l'association : Président
Adresse : B.P : 502 C.T.R GHARDAIA
Tél/fax : 00 213 29 81 30 37
Email : songedz@yahoo.fr

Les objectifs de l'association peuvent être résumés dans l'étude socio culturelle de la région de Ghardaia et la promotion du dialogue interculturel.



Nom : ARABI
Prénom : Lisa
Association : Association Nationale Culturelle & Echanges Entre Jeunes
Fonction dans l'association : Membre
Tél./fax : 213 24 88 83 83 / 24 88 86 86 / 24 88 81 79
E-mail : lisaarabi@yahoo.fr

L'association nationale culturelle et échanges entre jeunes a été créée le 12 mai 1992 dans le but de donner la chance aux jeunes de s'ouvrir sur d'autres horizons. Grâce à sa participation à plusieurs échanges EuroMed, elle a pu acquérir une expérience énorme.

Nom : HADJI
Prénom : AMEL
Association : Association Nationale Santé-Jeunes
Fonction dans l'association : Présidente
Adresse : Lotissement Sidi-Merzoug-villa 12 ben Aknoun Alger
Tél : 213 21 91 10 56
Fax : 213 21 91 50 44
E-mail : santé-jeunes@caramail.com

L'association est créée en 1995 selon la loi 90-3. Elle regroupe des médecins, psychologues et chirurgiens, dentistes exerçant dans le secteur de la jeunesse et sports.

Son objectif principal est la promotion de la santé mentale et physique des jeunes.

L'ANSJ réalise et participe à des journées de sensibilisation des jeunes sur des fléaux sociaux comme elle participe à toutes formations visant à préserver la santé physique et mentale du jeune.

L'ANSJ réalise et contribue avec d'autres associations à effectuer des sondages en milieu de jeunes sur différents thèmes liés à la santé mentale et physique.

Nom : HAMDA
Prénom : Anis
Association : Club UNESCO ALECSO EZZOUHOUR –TUNIS
Fonction dans l'association : Trésorier
Adresse : 17.rue 4159-cp 2052- cité ezzouhour-Tunis-TUNISIE
Tél : 216 98 448 264 / 216 98 650 585
Fax : 216 71 258 775
E-mail : club_unesco_z@yahoo.fr

Le Club Unesco Alecsa Ezzouhour est fondé en 1990. Il est à but non lucratif et œuvre à réaliser les objectifs suivants :

- Instaurer l'esprit d'amitié, de paix et de coopération entre les différents peuples sans distinction de religion, de sexe, de couleur ou de langue.
- Former les jeunes du point de vue social et culturel.
- Animer des activités culturelles en faveur des citoyens de la cité ezzouhour-Tunis.
- La protection de l'héritage naturel et culturel.
- La protection de l'environnement.

Le CUAZ organise :

- Des stages de formation, séminaires, tables rondes
- Des manifestations culturelles
- Echange des délégations

Nom : SEHOUANE

Prénom : Djamel

Association : Association Ecologique de Boumerdes

Fonction dans l'association : Membre de bureau

Adresse : BP35 Boumerdes-el bahri

Tél /Fax: 213 24 81 16 05

E-mail : aeb_boum@hotmail.com

Web : www.GREENTOCK dz.net

L'association écologique de Boumerdes est une association à but non lucratif. Elle œuvre dans différents domaines liés à l'environnement, l'enfant, la pollution marine, la désertification, le vol de sable, l'insertion de la femme dans le milieu socioprofessionnel. L'association a un site Web nouvellement créé dans lequel on peut trouver nos activités, notre historique, les différents organismes qui ont adhéré, à dimension locale et également internationale, les différents séminaires, les activités ...

Nom : KHOUKHI

Prénom : Sofiane

Association : de volontariat Touiza de la wilaya d'Alger

Fonction dans l'association : Président

Adresse : 98, rue Debih CHERIF –BP 304 Alger Gare

Tél/fax : 213 21 71 75 66

E-mail : touizaalger@yahoo.fr

L'Association de volontariat Touiza de la wilaya d'Alger est une association de jeune qui active dans le domaine de l'animation socioculturelle, l'éducation environnementale et de la solidarité avec les personnes démunies.

L'Association Touiza travaille en relation étroite avec les associations algéroises et les établissements scolaires. Par ailleurs, l'association Touiza de la wilaya d'Alger est un lieu de rencontre et d'échange pour jeunes, en quête d'espace et de moyens d'expression.



Nom : THARI

Prénom : Djamel

Association : Sauvegarde jeunesse M'DOUKAL

Fonction dans l'association : Gérant de projets

Adresse : BP 34 M'DOUKAL BATNA 05430

Tel/fax : 033890360/033891393

Email : a_s_j_mdoukal@hotmail.com

Site Web : www.mdoukal.com

C'est une association locale non gouvernementale qui a pour objectif d'orienter et prévenir la jeunesse à travers le développement socioculturel. Créée en 2000 et a 400 adhérents. Son bureau exécutif est formé de 4 cellules: Communication et culture - Sport et distraction – Emploi et formation - Enfance et promotion de la société.

Son site web présente une idée générale sur la ville de M'doukal, son histoire, son patrimoine culturel, historique et touristique et fournit des informations sur les associations actives dans la région et notamment, l'association sauvegarde jeunesse, ses objectifs, ses activités

Nb : On peut trouver beaucoup d'information sur M'doukal sur le moteur de recherche google.com.

Nom : CHIKH SALAH

Prénom: Rostom

Association : ONG FONDATION GHARDAÏA

Fonction dans l'association : secrétaire

Adresse : Rue ibn Rostom Ghardaia

Tel/fax : 071 72 43 34 fax 029 88 10 56

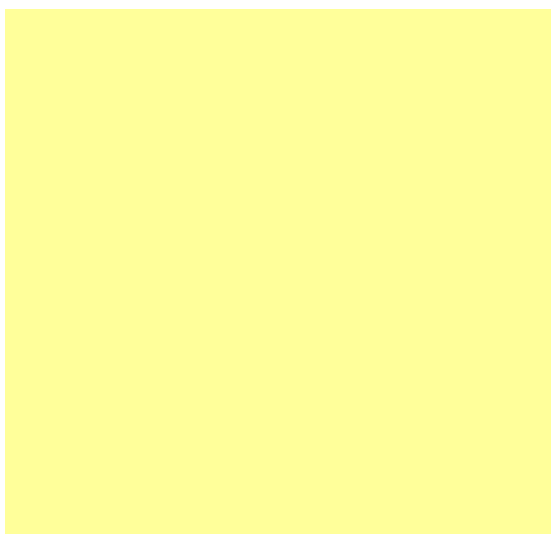
Email : csrachim@yahoo.fr

C'est une association à caractère culturel qui a pour but la promotion, la protection et le développement du patrimoine architectural et culturel de Ghardaïa (patrimoine de l'humanité). Elle développe la recherche, les études, la formation et l'organisation de séminaires autour des thèmes ayant une relation avec le patrimoine, l'urbanisme, l'hydraulique, l'architecture, l'environnement, l'artisanat et l'insertion de la femme. Elle oeuvre à créer et développer un réseau de contacts et d'échanges d'expériences avec des ONG et autres instances nationales et internationales concernées. Elle oeuvre à créer une banque de données concernant le développement de Ghardaïa dans les différents domaines, en faisant appel aux moyens les plus modernes de communication (Cd-rom & Sites Internet). Elle oeuvre également à la sensibilisation et à l'information de la jeunesse sur l'intérêt de la prise en charge du patrimoine sous toutes ses formes.

Nom : BEN AOUMEUR Prénom : Bachir Association : Ligue des activités Scientifiques et Techniques des jeunes de la wilaya de Ghardaïa Fonction dans l'association : Secrétaire Adresse : D.J.S de Ghardaïa B.P 85 CTR 47000 Tel/fax : 029.88.17.16 Fax :029.88.15.33 Email : lwstjgh@yahoo.fr Site Web : en cours de réalisation. L'association active dans le domaine scientifique et a pour objectif de promouvoir : L'activité scientifique dans les milieux de jeunes par des formations, rencontres, séminaires, stages... - Les échanges d'expériences dans le domaine entre associations et clubs scientifiques - La diffusion de la culture scientifique - L'encouragement des initiatives des jeunes - L'organisation de manifestations nationales et internationales.	Nom : KEBBAS Prénom : Ouiza Association : Ligue de la prévention et de la sauvegarde de la jeunesse et de l'enfance Fonction dans l'association : Trésorière Adresse : 04, rue Krim Belkacem résidence Tikray Bt n° 2 Tizi Ouzou. Tél : 071-22-38-16/ fax : 026 21 18 38. E-MAIL : lpsje2003 yahoo.fr Web : En cours de réalisation. Fondée en 1996, son programme s'articule autour des objectifs suivants : 1-La prévention contre les fléaux sociaux et la lutte contre la délinquance juvénile. 2-La sauvegarde de la santé physique et mentale des enfants et des jeunes : écoute et orientation psychologique et ou médicale - Prise en charge psychologique des personnes en difficultés - Création d'un réseau intersectoriel de prise en charge des enfants et des jeunes en difficulté. 3- Organisation d'activités de lutte contre l'oisiveté et la marginalisation des jeunes: animation culturelle et sportive, loisirs, centres de vacances... 4-La formation : Des formations spécialisées sont organisées conjointement avec les associations nationales et internationales et concernent les animateurs de la ligue et notamment les techniciens supérieurs en psychologie, répartis en points d'écoute à travers les communes et villages que compte la wilaya. 5-Les relations avec le mouvement associatif : Les associations à vocation similaire et qui sont affiliées à la ligue, bénéficient des formations , la ligue répond à leurs sollicitations en matière d'information, de documentation, de conférences...les associe aux différentes manifestations et opérations qu'elle organise tout au long de l'année.
Nom : ZERKANI Prénom: Lynda Association : ANCEJ (association nationale culturelle et échange entre jeunes). Fonction dans l'association : traductrice Adresse : 07, rue Mohamed ait amer bab el oued Tel/fax : +72/274414 Email : celina.liz@caramail.com L'ANCEJ est une association créée en 1992. Elle est à but non lucratif et a pour principal objectif la participation des jeunes les plus démunis afin de leur offrir une ouverture sur le monde dans le but d'enrichir leur expérience, d'acquérir des aptitudes pouvant leur servir tout au long de leur vie. Elle oeuvre à aider les jeunes en difficultés afin de leur ouvrir l'esprit sur de nouveaux horizons et leur permettre de s'épanouir et de se sentir plus utile.	Nom : BELARBI Prénom : Khedidja Association : Bel Horizon de SANTA CRUZ Fonction dans l'association : Adhérente Adresse : B.P N° 7240 Oran Sedikia 31025 Tél/fax : 041-42.35.08 / 061- 21.07.14 E-mail : orande santacruz@yahoo.com Site Web : www. Oran-belhorizon.com L'association Bel Horizon de Santa Cruz a été créée le 11 octobre 2001. Elle a pour objectif général la défense du patrimoine historique de la ville d'Oran, et en particulier la réhabilitation du Fort de Santa Cruz pour en faire un musée du vieil Oran. Elle est composée de journalistes, architectes, écrivains, dirigeants d'entreprises et d'étudiants. Elle développe trois axes : Accompagnement de la restauration du Fort de Santa Cruz et actions de vigilance et de protection du patrimoine- Création du fonds documentaire du Musée du vieil Oran (édition de livres, CDROM et production d'expositions photos et de documentaires vidéo) -Formation de guides de monuments historiques et réactivation du circuit traditionnel de tourisme culturel. Les grands projets 2004 : Sortie promotion des guides des monuments -Lancement du circuit touristique « le Bel Horizon »- Etude classement mondial du vieil Oran : partenaire PNUD-ONU -Festival Son et Lumière (2004) partenaire : Finlande - 3^{ème} édition du livre « Oran face à sa mémoire » revue et augmenté-Création du réseau national des associations de défense du patrimoine.

Exercices de connaissances

Une série de questions pour tester les connaissances des stagiaires sur le grandes rubriques du programme.



QUESTIONS - TEST

1^{ère} PARTIE - QUESTIONS POSEES PAR LES FORMATEURS

- Un échange de jeunes peut durer entre 6 et 31 jours voyage non compris.
 - Un échange de jeunes Euro Med peut être bilatéral, trilatéral ou multilatéral.
 - Un échange de jeunes Euro Med doit comporter au minimum 12 jeunes et au maximum 60 jeunes (16-60 jeunes).
 - Un échange de jeunes Euro Med peut impliquer les pays suivants : l'Algérie, le Maroc, la Tunisie et la France.
 - A partir du 1^{er} février, vous pouvez réaliser un échange de jeunes avec les partenaires suivants : le Liban, la Jordanie, l'Egypte, le Royaume Uni, le Portugal, la Pologne.
 - Vous pouvez réaliser une visite de planification préalable le 01 /04 pour un projet déposé le 01/ 02.
 - Les frais exceptionnels peuvent servir à couvrir par les frais d'interprétation et de traduction.
 - Les frais de transport d'un échange de jeunes sont financés à 75%.
-
- Dans tous les cas, un projet SVE peut avoir une durée allant de 3 semaines à 12 mois.
 - Un projet action 2 peut être bilatéral, trilatéral ou multilatéral.
 - Un projet action 2 nécessite toujours un partenariat entre un volontaire et une organisation d'accueil.
 - Le rôle du tuteur consiste à préparer le volontaire avant le départ.
 - Il est obligatoire de prévoir une couverture assurance pour le volontaire Euro Med.
 - L'action 2 permet d'engager des volontaires à la place de personnes salariées.
 - Dans tous les cas, les volontaires perçoivent une indemnité argent de poche de 100 euros/jour.
 - Si le volontaire quitte le projet prématurément l'organisation d'accueil doit rembourser la subvention.
-
- Un séminaire action 5 ne peut se dérouler que dans un pays de l'UE.
 - Les participants à un stage de formation action 5 perçoivent une indemnité équivalente à 25 euros de la part de l'association organisatrice.
 - Un séminaire consiste à donner aux organisateurs l'occasion de trouver des partenaires pour mettre sur pied de nouveaux projets EuroMed jeunesse.
 - L'action 5 Euro Med jeunesse ne comporte que 8 activités éligibles.
 - Il vous est possible de faire un job shadowing au Liban.
 - Dans le cadre d'une visite d'étude EM, il faut la participation d'au minimum 2 pays partenaires.

2^{ème} PARTIE - QUESTIONS POSEES PAR LES PARTICIPANTS REPARTIS EN 4 GROUPES DE 5 PERSONNES

Groupe 1. Khadidja, Mohamed, Ouahiba, Ahmed, Madjid

- Dans le cas où un partenaire se retire 24 h avant le déroulement de l'activité malgré sa confirmation de participation, que faire ?
 - Lors d'un SVE, sommes nous obligés de se limiter au programme d'activités tracé ?
-
- Pour organiser un séminaire de contact, quel est le nombre minimum de pays participants ?
 - Est-ce que la parité est-elle exigée dans les séminaires de contact ?

Groupe 2 Amel, Lisa, Anis, Sofiane, Djamel

- Les rencontres-débats sont-elles financés au titre de l'action 1 ? Si oui dans quelles conditions ?
- Quelles sont les sessions de formation du SVE .
- Que permettent les visites d'études ?
- Qu'offrent les stages de formation ?

Groupe 3 Ouiza, Noura, Abed, Mouloud, Soraya

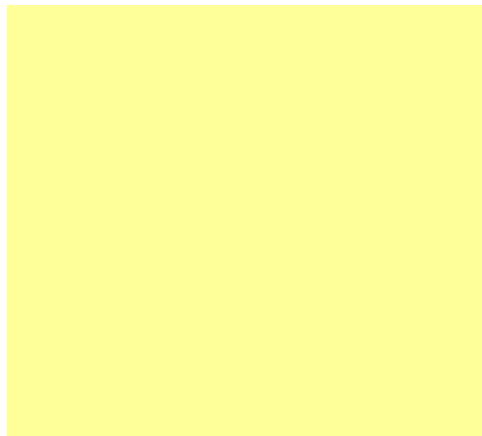
- Est-ce que la parité est-elle une condition sinéquanon à l'éligibilité d'un projet action 1 ?
- Est-ce qu'on peut exiger un profil professionnel dans le service volontaire ?
- Est-ce que les intervenants perçoivent une indemnité ?
- Est-ce que lors de la visite de faisabilité on perçoit les frais d'activité ?

Groupe 4 Rostom, Djamel, Bachir, Slimane, Lynda

- Une visite de planification peut-elle se faire du 28 au 30/03/04 hors voyage, la présence de deux personnes de chaque pays ?
- Peut-on déposer le 1^{er} juin 2004 une demande de subvention pour un SVE qui débute le 1^{er} août ?
- Peut on faire un séminaire de prise de contact avec les pays suivants : France, Algérie, Norvège, Egypte ?
- Une expérience de formation pratique peut-elle durer de 1 à 3 semaines, voyage non compris ?.

ENERGIZER

Mieux se connaître et voir les affinités de chacun des individus. Lâcher prise. Créer une ambiance détendue. Créer une ambiance détendue afin de mieux se connaître.
Eliminer les préjugés et développer un esprit de groupe...



ENERGIZER-ENERGIZER-ENERGIZER

QUI VA A LA CHASSE PERD SA PLACE ... !

Objectif

Créer une ambiance détendue. Mieux se connaître et voir les affinités de chacun des individus. Eliminer tout préjugé.

Matériel nécessaire: Chaises (le nombre doit être inférieur d'une chaise au nombre des participants).

Une musique rythmique (sous le contrôle d'un animateur.).

Temps : 20 minutes.



Présenté par Lynda ZERKANI

Description

- Disposer les chaises en cercle.
- Les participants doivent tourner autour en rythme avec la musique. Un animateur doit les orienter un coup vers la droite un coup vers la gauche.
- L'autre animateur chargé de la musique peut l'arrêter au moment qu'il veut.
- Au fur et à mesure on retire une ou deux chaises à la fois, à la fin il ne doit rester qu'une chaise et le participant qui s'y approprie a gagné.



LA BOUTEUILLE IVRE

Présenté par Mouloud SALHI

Objectif

Ecoute, confiance, lâcher prise, l'attitude du groupe face à une personne.

Description

L'animateur invite le groupe à se départager en petits groupes de 5 ou de 6 de manière à se mettre en cercle restreint. Un volontaire se mettra au milieu tout en lui demandant de fermer les yeux, de se concentrer et de se laisser aller, en se balançant dans tous les sens. Ensuite, c'est aux camarades de le tenir, de l'attraper, de le sécuriser et de le remettre toujours dans sa position initiale, c'est à dire « debout ».



TREMBLEMENT DE TERRE

Présenté par Soraya SBIRI, Abed LABED, Lisa ARABIA, et Madjid BOUAMER

Objectif

Faire bouger tout le monde.
Temps : 10 minutes
Matériel nécessaire : aucun

Description

Chaque trois personnes doivent former une maison. L'un d'eux sera le mur droit, l'autre participant sera le mur gauche et le troisième sera le locataire, car il sera placé entre les deux premiers. Dès que le formateur crie « mur droit », tous les murs droits doivent se déplacer pour changer de maison. Ce sera la même chose pour le mur gauche et le locataire. Quand il crierait « tremblement de terre », c'est toutes les maisons qui doivent se détruire et comme ça de nouvelles maisons se reconstituent.



DERBOUKA

Présenté par Noura DJATIT

Description

L'animateur demande au groupe de former un cercle dans la cour avec un volontaire muni d'une derbouka, par la suite il cite des titres de chansons de différentes cultures et tout le groupe se met à chanter et à chaque fois, un couple est au milieu du cercle pour danser.

Objectif

L'objectif du jeu est de permettre aux participants de découvrir les différentes cultures.





M... 15 minutes

STAY IN GROUP

Présenté par Rostom CHEIKH SALAH

Objectif

Créer une ambiance détendue afin de mieux se connaître et voir les affinités des chacun des individus, mais aussi afin d'éliminer tout préjugé et développer l'esprit de groupe.

Description

Chacun se met à marcher dans n'importe quel sens. Dès que l'animateur prononce un chiffre les participants doivent se constituer en groupe selon ce dernier (chiffre). Il faut savoir qu'on doit donner un chiffre qui fait qu'un ou plusieurs participants doivent rester seuls et donc être automatiquement éliminé.

SEA COAST ENERGISER

Présenté par Djamel THARI

Objectif

Détendre l'atmosphère, faire participer tout le monde afin de développer l'esprit d'équipe et de dynamiser les participants. Mais aussi afin de développer leur réflexe.

Matériel nécessaire : Aucun.

Temps: 15 minutes



Description

Les participants se mettent en cercle. Au signal de l'ar doivent avancer vers l'avant en sautant. Au signal de l'animateur (côte) tous les participants doivent reculer en arrière en sautant. Si en prononçant le mot mer ou côte l'un des participants se trompe en allant dans le sens inverse il est éliminé. Il faut savoir que l'animateur peut répéter le même mot deux fois afin de brouiller les participants, dans le cas ou l'un d'entre eux se trompe, il est automatiquement éliminé. Il doit se mettre au milieu du cercle se présenter lui-même et présenter les personnes qui se trouvaient à sa droite et à sa gauche.

LA FORÊT

Présenté par Djamel SEHOUANE
Objectif

Détendre l'atmosphère, faire participer tout le monde et dynamiser les participants tout en supprimant l'esprit compétitif.

Matériel nécessaire: aucun
Temps : 10 minutes

Description

L'animateur donne une explication aux participants : il leur demande de répéter les paroles en applaudissant



YEUX BANDES



Présenté par
sofiane

Objectif

Détendre l'atmosphère, faire participer tout le monde afin de développer l'esprit d'équipe et de dynamiser les participants. Mais aussi afin de développer leurs réflexes

Matériel nécessaire: foulard
Temps : 05 minutes

Description

Former deux groupes (A, garçons et B, filles). On bande les yeux d'une fille et on lui demande d'identifier le garçon choisi par l'animateur..Si elle l'identifie, elle est considérée gagnante et dans le cas contraire elle est perdante et quitte le jeu. C'est idem pour les garçons.



MON CHAPEAU



Présenté par Anis HAMDA

Objectif

Détendre l'atmosphère, faire participer tout le monde et de dynamiser les participants. Mais aussi afin de développer leurs réflexes

Matériel nécessaire : aucun - Temps : 10 minutes

Description

L'animateur donne une explication du jeu aux participants. Il cite aux participants les paroles qu'ils doivent répéter combinées à des gestes. Chaque fois, l'animateur supprime une partie des paroles tout en gardant les mêmes gestes jusqu'à ce qu'il ne reste que les gestes (sans paroles).



Amel HADJI

MACHINE HUMAINE

Objectif

Détendre l'atmosphère, faire participer tout le monde et dynamiser les participants mais découvrir aussi la diversité culturelle de l'Algérie

Matériel : Musique

Temps : 05 minutes

Description

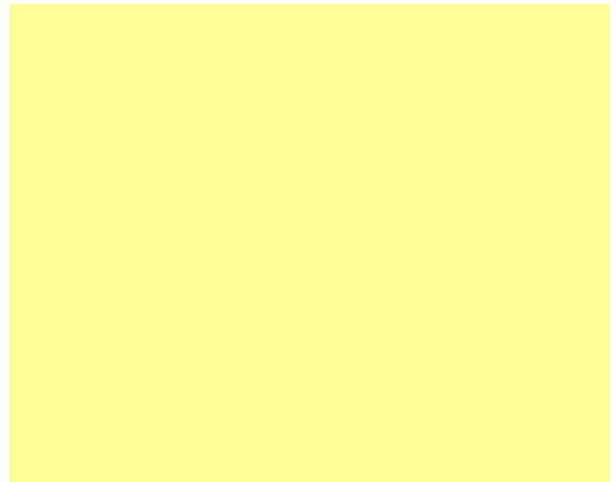
L'animateur demande aux participants de former deux rangées. Il explique aux participants qu'ils doivent constituer ensemble une énorme machine au moyen de leurs corps.

L'animateur doit adopter un mouvement simple et répétitif et demande aux participants d'imiter le même mouvement selon un rythme donné.



SITUATIONS

Une série de 10 situations pour 5 groupes de stagiaires avec comme trame de fond le programme EuroMed jeunesse. Sur la base d'une fiche d'intervention le groupe mène son projet sous les regards assidus du public, des observateurs et du jury.



Fiche d'intervention

PRESENTATION DE LA SITUATION.

L'association d'entraide sociale de Boumerdès a fait appel à nos compétences afin d'animer une réunion d'information qui consiste à développer le SVE en accueil dans l'objectif d'une redynamisation du tissu social suite au tremblement de terre du 21 mai 2003.

BUTS

Promouvoir et démultiplier le programme Euro Med. Susciter et développer une coopération et construire de futurs partenariats et projets.

OBJECTIFS

Informier et inculquer les principes régissant un service volontaire européen. Aider l'association à mettre en œuvre un projet SVE.

GROUPE CIBLE

Les représentants de l'association d'entraide de Boumerdès.

RÔLES DONNES AU PUBLIC

mouvement associatif interviendra dans le débat en posant des questions liées au contenu de la réunion. Jeunes sinistrés: Écoute, information et soutien éventuel aux futurs SVE.

MATERIELS UTILISES

Marqueurs-Tableau-Papier craft-Tapisserie pour l'aménagement de la salle-Feuilles blanches-Micro-Ordinateur et Data-Show.

PROGRAMME DE LA REUNION

- Comment lancer un projet SVE et présenter sa demande de subvention?- Nora- Ouisa-Slimane 16h15-16h20-Témoignage d'un SVE-khadidja 16h20-16h30 - Ouverture d'un débat-Public

BIBLIOGRAPHIE

- Guide de l'utilisateur, version 2003- Revue "Pour que les jeunes bougent" - BIJ- Les dialogues des cultures et processus de Barcelone- Faut que ça bouge (découvrez les programmes du BIJ)- Bilan d'une expérience de l'association (LPSJE) dans la prise en charge des enfants sinistrés.

WEBGRAPHIE

<http://www.training-youth.net> -
<http://www.oe.int/youth> - <http://eycb.coe.int> -
<http://www.coe.int/t/e/north-southcenter>.

OUTILS UTILISES

CD formation " JUMP to euromed Blanque fort -
CD Salto stepin Algerie - CD formation Ghardaia.

SUPPORTS DIDACTIQUES DE RECHERCHE

Micro ordinateur - Réseau internet - Personnes ressources - Coach - Référénts (Stagiaires).

GROUPE "SUN SHINE" Situation1

Mouloud, Ouisa, Slimane et Noura

RAPPORT

Date : jeudi 29 janvier 2004 à 15h30

Lieu : Salle médiathèque CIAJ de Ghardaïa

Durée : 1 heure

Coach : Fatima

Intervenants : Mouloud, Ouisa, Noura, Slimane

Observateurs : Abed, Djamel bonnet

Rapporteurs : Anis, Djamel

Jury : Bernard, Fatima, Omar, Noureddine

Ouverture de l'intervention le 29 janvier 2004 à 15h30 par l'acteur 1 en présence du public, des formateurs (le jury), des observateurs et des rapporteurs. L'acteur 1 ouvre la séance puis cède la parole à la présidente de l'association de Boumerdès qui remercie les présents en leur demandant de tenir une



Compte Rendu

L'association d'entraide de Boumerdès a fait appel aux compétences des démultiplicateurs du programme Euromed jeunesse afin d'animer une réunion d'information qui consiste à développer le SVE en accueil suite au tremblement de terre du 23 mai 2003 qui vise à redynamiser le tissu social.

minute de silence en hommage aux victimes du séisme du 21 mai 2003.

Le public

Incarné le rôle de l'association Entraide de Boumerdès.

L'acteur 2 : Prend la parole en remerciant la présidente de l'association ainsi que les invités pour leur



présence à cette réunion d'information.

L'acteur 1 : Présente les 3 actions du programme Euro Med jeunesse sur power point.

L'acteur 2 : Intervient sur l'action 2 (SVE) et ses critères, les différents acteurs, le volontaire, l'organisation d'accueil et l'organisation d'envoi.

L'acteur 4 : Est chargé de la partie technique de la présentation.

L'acteur 3 : Fait son intervention dans la traduction des textes en arabe et en kabyle.

Pendant la présentation du SVE, un volontaire a témoigné d'un service



volontaire effectué en Tunisie pendant 06 mois. Le témoin contribua dans une association pour un travail d'intérêt général dans le domaine d'animation socioculturelle en direction des enfants.

DEBRIEFING

Commentaires des observateurs

-Maîtrise de la communication

- Rapidité dans l'expression
- Bonne coordination du groupe.
- Explication longue
- Traduction en langue kabyle inutile
- Insuffisance sur la logistique

- La voix basse est une cause de la défaillance de la présentation.

- Personnaliser les outils, bien utiliser le power point.

- Soigner la mise en scène

- La mise en scène doit être destinée au public et non pas aux formateurs.

- Bon travail et toutes les félicitations.

Commentaires du Public

-Bonne organisation de la salle.

- Bonne intervention de l'acteur 3.

- Mauvaise utilisation de power point.

- La formation est destinée aux formateurs et non pas au public.

- La présentation est très théorique.

Commentaires du jury (Formateurs)

- Ne pas donner le dos au public.

- Une lecture très rapide du programme Euro Med jeunesse.

- Il faut être plus explicite.

- Utilisation de la langue selon le besoin de la situation, s'adapter aux situations.

- La méthode est directive.

- Il n'est pas recommandé d'utiliser la langue kabyle sauf si c'est nécessaire.
- La spécificité ne ressort pas du sujet traité.

- Panique dans la présentation. S'entraîner à bien utiliser la voix.

- Se remettre dans le contexte d'une intervention réelle.

- Eviter la perte de concentration du public, il faut éteindre le data show lorsqu'on n'en a plus besoin.

- Prévenir les problèmes techniques.

- Il faut s'adresser au public et se mettre à côté du data show.

- Objectif non atteint.

- L'utilisation d'une troisième langue est bonne mais en choisissant la langue que l'on maîtrise le mieux.

- Bonne réaction du public, les rôles sont bien répartis, le timing est respecté.

Conseils et recommandations de Bernard

- Apprendre à utiliser les outils de présentation, power point...

- L'utilisation de l'arabe est recommandée.

Méthodologie : Rendre l'insolite familier et le familier insolite, occupez-vous du sens et les mots se débrouilleront tous seuls.

-Dans l'expression orale, l'exposé doit être clair et structuré.

- Structurer le déroulement de la séance en fonction des objectifs.

- Mettre à l'aise le public.

- Maîtrise de la voix et du corps.

- Maîtrise du sujet et maîtrise du public.

- L'outil de langue doit être adapté selon les besoins.

- Evaluation des objectifs, penser oui ou non à les atteindre.

Fiche d'intervention

PRESENTATION DE LA SITUATION

Une association de volontariat veut améliorer les compétences de ses animateurs dans le cadre du SVE (accueil et envoi). Elle fait appel à vous pour animer une session de formation sur le tutorat.

COACH

Bernard ABRIGNANI

INTERVENANTS

Ouahiba, Khadidja, Ahmed, Mohamed

OBJECTIF

- Promouvoir le programme Euromed Jeunesse. Améliorer les connaissances et les compétences des animateurs de l'association de volontariat El Djanoub. Présenter les différents partenaires impliqués dans l'action 2. Faciliter l'acquisition ou le développement des capacités pédagogiques des futurs tuteurs.

GROUPE CIBLE

Les animateurs de l'association El Djanoub venant de régions différentes du pays.

ROLES DONNES AU PUBLIC

Les animateurs de jeunesse et futurs tuteurs.

MATERIEL UTILISE

- Habits traditionnels et musique traditionnelle - Data show - Micro-ordinateur - Flip chart - Stylos marqueurs - Chaises et tables.

DUREE DES INTERVENTIONS

Mohamed 15 minutes - Wahiba 15 minutes - Khadidja 15 minutes - Ahmed 10 minutes.

PROGRAMME ET REPARTITION DES TACHES

Présentation de l'équipe des formateurs - Présentation du programme du stage sur power point par Mohamed - Présentation de l'action 2 SVE sur power point par Wahiba - Présentation des critères de qualité sur power point par Khadidja - Test de connaissance sur le SVE (envoi, accueil, tuteur) par Mohamed - Droits et responsabilités des organisations d'envoi, d'accueil et tuteur par Ahmed - Témoignage vidéo - Evaluation de la séance par Wahiba.

BIBLIOGRAPHIE ET OUTILS UTILISES

CDROM Step In Algérie - Guide de l'utilisateur 2003 - CDROM stage de multiplicateurs Algérie - Euromed training box - Brochure "Stage local de formation en communication" - T-kit apprentissage interculturel - Responsabilité des organisations d'accueil, d'envoi et tuteur (commission européenne, sept 02).

GROUPE Deux - Situation 2

Wahiba, Mohamed, Khadidja et Ahmed

RAPPORT

Date : Jeudi 29 janvier 2004 à 18h00

Lieu : Salle médiathèque CIAJ Ghardaia

Durée : 1 heure

Coach : Bernard

Intervenants : Ouahiba, Khadidja, Ahmed, Mohamed

Observateurs : Amel Hadji, Sofiane Khoukhi

Rapporteurs : Salhi Mouloud, Bouamer Madjid

Jury : Bernard, Fatima, Omar, Noureddine

Compte Rendu

Le 31 du mois de janvier 2004 au CIAJ de Ghardaïa, s'est déroulé le stage de formation des démultiplicateurs du programme Euro Med, en vue de sa promotion et son développement. Aussi, il s'agit d'offrir l'opportunité aux jeunes de s'ouvrir vers d'autres cultures, d'autres lieux et d'autres horizons afin de favoriser le dialogue interculturel ainsi que d'intégrer les jeunes, de développer et de stimuler l'exercice de la citoyenneté active dans nos pays. A cet effet, nous relatons l'intervention présentée par : Ouahiba, Khadidja, Ahmed et Mohamed.

Après la mise en place de l'ensemble des outils de communication, d'aménagement de la salle et de distribution des rôles au public, les intervenants se sont rapidement présentés et l'acteur 1 enchaîne avec la présentation succincte de l'intervention en relatant l'objectif et le contexte de leur situation.

La situation consiste à répondre à une demande émanant des membres de l'association "El-Djanoub" souhaitant améliorer les compétences de ses animateurs dans le cadre SVE tout en animant une session de formation sur le tuteur.

L'acteur 1 : Présente le contenu détaillé du programme de stage de formation sur power point pour mettre en exergue le SVE et le tutorat. L'accent est mis sur la nécessité de renforcer les capacités et les compétences des associations pour assurer un projet de meilleur qualité en insistant sur l'intérêt du tuteur dans la prise en charge du volontaire tant sur le plan du soutien personnel que sur son intégration au sein de l'organisation d'accueil.

L'acteur 2 : Axe son exposé sur les critères de qualité et l'intérêt que doit porter la formation des futurs tuteurs pour une meilleure approche du programme et de toutes ses spécificités.

Après avoir constaté la passivité du public et son désintéressement, deux exercices (jeux énergisants) sont présentés, l'un sur la dimension interculturelle et l'autre pour schématiser à l'aide d'une méthode interactive la structure triangulaire (volontaire, structure d'envoi et d'accueil) permettant la réalisation d'un projet SVE.

Ceci est suivi d'une longue et monotone intervention. Les intervenants situent et insistent sur les droits et responsabilités des différents acteurs afin d'éviter et de prévoir tous désagréments et problèmes qui peuvent surgir lors de l'accueil du volontaire et garantir ainsi une bonne exécution du projet.

Pour conclure la séance, un film vidéo a été projeté pour enrichir le programme en retraçant une expérience d'un SVE au Maroc.



DEBRIEFING

Commentaires des observateurs

- Situation généralement peu maîtrisée.
- Thème maltraité et parfois abordé d'une manière très superficielle.
- Objectif non atteint.
- Informations trop souvent répétées.
- Ton monotone, voix très basse.
- Mauvaise présentation des questions (débat avec le public)

Commentaires du public

- Profil du tuteur très peu développé.
- L'intérêt de certains volontaires participant au jeu n'est pas justifié.
- Les finances non actualisées par rapport aux nouveaux coûts 2004.
- Les objectifs du jeu ne sont pas bien définis.
- Les remarques et conseils de la 1ère situation ne sont pas pris en considération.
- Manque d'imagination et de créativité.
- Déguisement inutile dans la présentation de la situation.
- Les outils de communication ne sont pas suffisamment utilisés.

Mauvais aménagement de la salle.

-Incohérence dans la trame du programme.

Commentaires et réactions des intervenants

- Jeu imprévu et improvisé.
- Le port des habits traditionnels pour changer de décor.
- Le port des habits traditionnels traduit notre intérêt et notre manière d'intégrer l'environnement.
- Rappel de la méthode utilisée, les objectifs visés justifient la non utilisation rationnelle des outils techniques
- Explication du jeu d'évaluation.

Commentaires du jury (formateurs)

- Non respect des conseils prodigués lors de la 1ère situation.
- Le public n'est pas suffisamment préparé.
- Le modèle de la fiche d'intervention n'est pas respecté.
- Présentation monocorde, voix éteinte et rythme lent-
- Manque d'interactivité.
- Manque de coordination entre les intervenants.
- Absence de transition entre les séquences.
- Objectifs d'exercices n'est pas suffisamment décrits
- Bonne introduction.
- Bonne maîtrise du sujet.
- Programme non équilibré et non détaillé.
- Grille d'évaluation identique à celle du groupe1.

-Droits et responsabilités du tuteur non justifiés.

-S'excuser, implique l'impossibilité de maîtriser le sujet et le public.

Conseils et recommandations de Bernard

- Utiliser le correcteur d'orthographe.
- Utiliser le meilleur élément du groupe en écriture, capitaliser les compétences existantes.
- Savoir être créatif et innovant, c'est utiliser la technique projective qui consiste à suivre d'une manière réfléchie et rationnelle les 5 étapes de création d'idées suivantes :

1- FORMULATION

Maîtriser la demande, décrire l'objectif...

2- IMPREGNATION

Ressentir, percevoir, sentir...

3- ELOIGNEMENT

Se mettre à distance, à l'écart, imaginer, imager le problème...

4-CROISEMENT

Confronter l'imaginaire à la réalité, revenir sur terre, se mettre à l'évidence.

5- EVALUATION.

GROUPE Trois - Situation 3

Lisa, Abed, Soraya et Abdelmadjid

22 décembre 2003 au 12 janvier 2004.

L'acteur 2 : Fait sortir des mots clefs en rapport avec

L'acteur 4 : présente l'action 2 et 5 du programme Euro Med jeunesse.

Commentaires jury (Formateurs)

- Bonne amélioration.
 - Bonne répartition des tâches.
 - Bonne initiative (résumé du guide de l'utilisateur du programme EuroMed jeunesse), avoir un exemplaire.
 - Interactivité à la fin de la séance.
 - Meilleure utilisation du corps et de la voix.
 - Mauvaises gestuelles des acteurs.
 - Utilisation non structurée des outils.
- Travail inachevé.
 - Fiche d'intervention non respectée.
 - Chanson de la colombe n'est pas dans le contexte de la réunion, peut être utilisée à la fin de l'intervention.

Conclusion

Bonne présentation par les acteurs et une participation passive du public.



Fiche d'intervention

PRESENTATION DE LA SITUATION

Les Touaregs de Tamanrasset souhaitent développer des échanges de jeunes, ils voudraient accueillir une session de formation internationale pour préparer leurs animateurs ; la thématique choisie est l'intégration des minorités .Vous devez les aider à mieux exprimer leurs besoins et à déterminer les objectifs ; puis soutenir l'aide au montage de projet action5.

OBJECTIFS GLOBAUX

Information des animateurs des Touaregs de Tamanrasset sur l'intégration des minorités à travers le programme jeunesse euromed.

SPECIFIQUE

Intégration des minorités à travers les échanges de jeunes. Comment utiliser la formation action 5 activité 6 pour préparer un échange de jeunes.

GROUPE CIBLE

Les animateurs Touaregs de Tamanrasset.

ROLES DONNES AU PUBLIC

MATERIEL UTILISE

DUREE DES INTERVENTIONS DES MEMBRES

PROGRAMME ET REPARTITION DES ROLES

Introduction (Lynda)- Présentation des démultiplicateurs (chacun se présente) 5 minutes. animateurs) 5 minutes- Comment utiliser l'échange de jeunes dans l'intégration des minorités ? (Bachir) 5 minutes. Comment utiliser une formation (action 5 / activité 6) pour préparer un échange (Rostom) 5minutes. Evaluation (Lynda) 5 minutes. Débat (démultiplicateurs+animateurs) 5minutes.

BIBLIOGRAPHIE ET /OU OUTILS UTILISES

EVALUATION : distribution des feuilles mentionnées, craintes et attentes des participants.

GROUPE Quatre Situation 4

Djamel, Rostom, Lynda et Bachir

Rapport

Date : Vendredi 30-01-2004

Durée : 01 heure

Lieu : Salle médiathèque CIAJ Ghardaia

Coach : Omar

Intervenants : Djamel Bonnet, Bachir, Lynda, Rostom

Observateurs : Lisa, Soraya

Rapporteurs : Mohamed, Ahmed

Jury : Fatima, Bernard, Nourreddine, Omar



Compte rendu

L'intervention commence par la présentation des intervenants et du programme de la séance. Ainsi qu'un jeu de connaissance animé par l'acteur 1. Ce dernier demande aux participants d'exprimer sur une feuille de papier leurs craintes et leurs attentes en rapport avec la séance et de les coller sur le mur de la salle comme évaluation de la présentation à la fin de la séance.

Une introduction sur le sujet des communautés minoritaires et leur intégration dans le programme Euro Med jeunesse est donnée par l'acteur 2 et illustrée par un jeu de rôle en expliquant le rôle de chaque acteur de la commission européenne, le coordinateur national, le démultiplicateur et la communauté minoritaire.



Les actions 1 et 5 du programme Euro Med Jeunesse sont ensuite présentées d'une manière détaillée aux participants.

A la fin de la séance, les participants sont invités à un débat questions-réponses pour évaluer leurs craintes et attentes.

Commentaires des observateurs et du public

- Mauvaise présentation « craintes - attentes » comme outil d'évaluation.
- Mauvaise adaptation des outils et moyens didactiques.
- Confusion dans l'explication des actions et activités du programme Euro Med.



Commentaires jury (Formateurs)

- Absence de définition de la population minoritaire.
- Mauvaise exploitation des moyens techniques existants.
- Mauvais enchaînement dans la présentation des actions du programme Euro Med de jeunesse.
- Explication du jeu de rôles (non préparation du public au jeu de rôles)
- Non compréhension du jeu de rôles sur l'intégration des Touaregs
- Bonne répartition des tâches
- Bonne interactivité entre les présentateurs et le public
- Inexistence de lien entre le thème des minorités et le programme EuroMed jeunesse.
- Les outils sont bien préparés techniquement mais pas exploités d'une manière pédagogique.
- Evaluation non maîtrisée
- Présentation créative.

Fiche d'intervention

PRESENTATION DE LA SITUATION

Invitation adressée par l'association des femmes d'Alger pour présenter le programme Euro Med Jeunesse aux membres actifs de l'association dans le but d'émanciper des jeunes filles et de faire bénéficier les membres actifs de l'association des femmes de la Metidja (répondre à leurs demandes).

OBJECTIF (S)

Informar les membres actifs de l'association des femmes d'Alger sur le programme Euro Med jeunesse-Permettre aux participants d'exploiter et d'adapter les opportunités que leur offre le programme Euro Med jeunesse pour faire émanciper les jeunes filles- Permettre aux participants de partager les connaissances acquises sur le programme Euro Med jeunesse avec des membres actifs de l'association de femmes de la Metidja.

GROUPE CIBLE

Les membres actifs de l'association de femme d'Alger.

ROLE(S) DONNE(S) AU PUBLIC

Présidente de l'association de femmes d'Alger.- Femme émancipée (témoignage) -femme rurale (témoignage)-9 participants du public seront les membres de l'association d'Alger.

MATERIEL UTILISE

Tableau d'affichage pour exposition de photos- Tableau et papier- Marqueurs- Photos- CD (Chanson orientale de Oum Kaltoum) accompagne l'évaluation- Téléviseur + vidéo + cassette vidéo (illustre le témoignage d'une femme rurale)- Documentation (guide de l'utilisateur du programme Euro Med jeunesse)- Modèle d'évaluation

DUREE DES INTERVENTIONS

AMEL, 15 mn - DJAMEL , 15 mn - SOFIANE, 15mn - ANIS, 1 5 mn.

PROGRAMME ET REPARTITION DES TACHES

Présentation des intervenants par la présidente de l'association de femmes d'Alger- Présentation du programme Euromed jeunesse par Amel.- Visite d'une exposition par Anis-Animation du témoignage d'une femme émancipée par Djamel.-Animation du témoignage vidéo d'une femme rurale par Sofiane.- Evaluation par Amel / Anis / Djamel / Sofiane- Clôture de la séance par la présidente de l'association des femmes d'Alger.

BIBLIOGRAPHIE ET /OU OUTILS UTILISES

Google

GROUPE Cinq - Situation 5

Anis, Amel, Sofiane et Djamel

METHODE D'EVALUATION DE LA PRESENTATION

Pour évaluer notre intervention auprès des participants, nous avons choisi comme outils des dessins représentant trois saisons : l'hiver signifie la mauvaise intervention, le printemps signifie l'intervention moyenne et l'été qui signifie participants satisfaits de l'intervention.

Saison	Signification
Hiver	Mauvaise
Printemps	Moyenne
Eté	Bonne

QUESTIONS - REPONSES

ACTION 1

Question 1

Est-ce que les rencontres débats sont financées au titre de l'action 1 ? Si c'est Oui, dans quelles conditions ?

Réponse 1

Oui, si les conditions sont réunies:

- Partenaires, au moins 08 pays-
- Participants, entre 60 et 200.
- Durée, de 06 à 12 jours.

ACTION 2 Question 2

Quelles sont les sessions de formation du SVE ?

Réponse 2

- Former le jeune avant le départ
- Former le jeune à l'arrivée
- Réunion à mi-parcours

ACTION 5 Question 3

Que permettent les visites d'études aux participants ?

Réponse3

- Se familiariser avec les dispositions et la politique relatives à l'animation de jeunesse des autres pays.
- Etablir des contacts entre les acteurs du domaine de la jeunesse.
- Echange d'expériences.

Question 4

Quel est le nombre minimum et le nombre maximum des participants dans un stage de formation ?

Réponse 4

Le nombre minimum des participants est de 12 et le nombre maximum est de 25.

L'acteur 3 : Présente un témoin qui est une femme émancipée et qui apporte son témoignage sur sa participation à un échange - Le témoignage n'est pas clair ni détaillé. - Le sujet n'était pas traité, c'était

PROGRAMME DE LA JOURNEE D'INFORMATION SUR LE PROGRAMME EUROMED JEUNESSE

09h00-Ouverture de la journée d'information par la présidente de l'association de femmes d'Alger
09h05-Présentation du programme jeunesse Euro Med-Introduction -Objectifs et priorités du programme jeunesse Euro Med - Action 1- Action 2 -Action 5.
11h30- Pause-café
12h00- Témoignage d'une jeune fille émancipée
12h15- Débat
13h30- Déjeuner
14h30- Projection d'un film vidéo autour d'un témoignage de la femme rurale.
14h45- Débat
15h45- Exposition de photos sur la participation des jeunes filles émancipées dans le cadre du programme jeunesse Euro Med
16h00-Evaluation et distribution des documents
16h30- Collation et clôture

RAPPORT

Date : Vendredi 30 janvier 15h

Lieu : Salle Médiathèque
iaj Ghardaia

Coach : Fatima

Intervenants : Amel, Anis,
Djamel et Sofiane

Observateurs : Soraya, Lisa

Rapporteurs : Linda, Rostom

Jury : Bernard, Fatima,
Noureddine, Omar

(intervenants de la séance) et passe la parole aux intervenants qui introduisent le programme de la journée.

L'acteur1 : Procède à la présentation du plan de travail. Présentation du programme Euro Med jeunesse : Priorités actions 1, action 2 et action 5

Compte Rendu

Melle Nora, présidente de l'association des femmes d'Alger ouvre la séance en faisant les présentations des démultiplicateurs

L'acteur 2 : Présente l'exposition qui s'est déroulée au patio (plein air) où sont exposées les photos représentant des femmes qui activent dans le programme Euro Med jeunesse dont certaines portent des habits traditionnels de différentes communautés.



Fiche d'intervention

PRESENTATION DE LA SITUATION

BUTS

Promouvoir et démultiplier le programme EuroMed. Susciter et développer une coopération et construire de futurs partenariats et projets.

OBJECTIFS

Assurer une formation qui permettra aux membres de l'association de préparer et d'organiser une visite d'étude.

GROUPE CIBLE

Les représentants de l'association "Tusna" d'azazga.

ROLE DONNE AU PUBLIC

Le mouvement associatif : participation à la synthèse du programme de la formation

MATERIELS UTILISES

Marqueurs- Tableau- Papier craft- Feuilles blanches.

PROGRAMME DE LA JOURNEE

BIBLIOGRAPHIE

Guide de l'utilisateur - version 2003.- Revue – "Pour que les jeunes bougent". BIJ.- Le dialogue des cultures et le processus de Barcelone.- "Faut que ça bouge !" (Découvrez les programmes du BIJ).- Bilan d'une expérience de l'association (LPSJE) dans la prise en charge des enfants sinistrés.

WEBGRAPHIE

<http://www.training-youth.net>
<http://www.oe.int/youth>
<http://eycb.coe.int>
<http://www.coe.int/t/e/north-southcenter>

OUTILS UTILISES

CD formation " JUMP to euromed Blaque fortCD Salto step in Algérie.CD formation Ghardaia.

SUPPORTS DIDACTIQUES DE RECHERCHE

Micro - Ordinateur. Réseau internet. Personnes ressources: Coach + référents (Stagiaires).

GROUPE "SUN SHINE" Situation6

Mouloud, Ouisa, Slimane et Noura

RAPPORT

Date : Vendredi 30 janvier 04 à 18h00

Lieu : Salle Médiathèque Ciaj Ghardaia

Coach : Fatima

Intervenants : Mouloud, Nora, Louiza, Slimane

Observateurs : Djamel, Anis

Rapporteurs : Ouahiba, Khadidja

Jury : Bernard, Fatima, Nouredine, Omar

Commentaires des observateurs

- L'acteur 1 s'impose trop
- Exercices d'énergie trop longs (30mn).
- La légende du programme pas claire.
- L'arbre incomplet (exemple) - Quels sont ses fruits ?
- Mauvaise présentation du programme.
- Le débat s'éloigne des objectifs

Commentaires du public

- L'arbre représente quoi ?
- Débat hors sujet.
- Une ambiguïté sur l'adaptation du sujet.
- Le débat est dirigé.
- Le sujet n'est pas maîtrisé.
- Le public n'a pas compris le sujet.



Fiche d'intervention

PRESENTATION DE LA SITUATION

Suite à la montée de l'intégrisme religieux au cours des 10 dernières années, une association de Médéa veut accueillir un échange de jeunes sur le thème "Dialogue inter religieux". Elle vous invite à une séance de réflexion pour bénéficier de votre savoir faire tant sur le plan technique que sur le plan de l'apprentissage interculturel.

COACH

Bernard Abrignani

OBJECTIFS

Promouvoir le programme Euromed Jeunesse. Accroître les compétences et les connaissances des participants tant sur le plan technique que sur le plan interculturel. Réfléchir à utiliser le programme EURO-MED comme outil dans le dialogue inter-religieux.

GROUPE CIBLE

Les responsables et membres de l'association de Médéa.

ROLES DONNES AU PUBLIC

Les responsables et membres de l'association de Médéa.

MATERIEL UTILISE

Data show - Micro-ordinateur -Flip chart, stylos marqueur - Chaises et tables - CDRom - Feuille de papier.

DUREE DES INTERVENTIONS DES MEMBRES

Mohamed 15 minutes ; Ouahiba 15 minutes ; Khadidja 15 minutes ; Ahmed 10 minutes.

PROGRAMME ET REPARTITION DES TACHES

- Présentation de l'équipe des formateurs.
- Présentation de l'aspect technique de l'action 1 (sur power point et flip chart).
- Témoignage (sur Power Point).
- Discussion.
- Aspect interculturel.
- Aspect inter-religion.
- Evaluation de la séance.

WEBOGRAPHIE

www.training-youth.net
www.coe.int/youth
www.eycb.coe.int
www.coe.int/t/e/north-southcenter

BIBLIOGRAPHIE ET/OU OUTILS UTILISES

- Cdrom Step In Algérie
- Guide de l'utilisateur 2003
- Cdrom stage de multiplicateurs Algérie
- Euromed training box
- T-kit apprentissage interculturel
- Photos

GROUPE Deux - Situation 7

Wahiba, Mohamed, Khadidja et Ahmed

RAPPORT

Date : Samedi le 30 janvier 2004 à 9h20

Lieu : CIAJ de GHARDAIA

Durée : 1 heure

Coach : Bernard Abrignani

Intervenants : Ahmed, Mohamed, Khadidja, Ouahiba

Observateurs : Zerkani Lynda, Cheikh Salah Rostom

Rapporteurs : Ben Aouameur Bachir, Hadj Said Slimane

Jury : Bernard, Fatima, Noureddine, Omar.

Le président de l'association de Médéa ouvre la séance, présente les intervenants et introduit une approche du problème de l'intégrisme religieux.

Intervention de l'acteur 1 :

Présente des généralités sur le dialogue inter-religieux et procède ensuite à un exercice : Il partage les participants en 3 groupes en leur posant une question sur l'échange (la définition de l'échange). Après un moment de réflexion, les groupes rendent leurs réponses et l'animateur lit les différentes définitions données par les 03 groupes. Ensuite, il procède à la présentation de l'action 1 du programme Euro Med sur power point,

Compte Rendu

Suite à la montée de l'intégrisme religieux au cours des 10 dernières années, une association de Médéa veut accueillir un échange de jeunes sur le thème "Dialogue inter religieux". Elle vous invite à une séance de réflexion pour bénéficier de votre savoir faire tant sur le plan technique que sur le plan de l'apprentissage interculturel.



CD de la formation ainsi que l'explication des différentes étapes sur le montage de projet.

L'acteur 2 : Présente un témoignage d'échange de jeunes à l'aide d'une séquence Vidéo.

L'acteur 4 : Ouvre le débat sur la projection du témoignage sur l'échange. Elle présente des photos sur l'inter-religion (mosquées, cathédrales, églises, et d'autres sites religieux).

L'acteur 4 : Demande au public de sortir à l'extérieur de la salle (la cour) pour un exercice de relaxation. Le but de cet exercice est la familiarisation et l'adaptation aux situations.

L'acteur 3 : Clôture la séance par un exercice d'évaluation de la présentation.

DEBREIFING

Commentaires des Observateurs

Observateur 1

- Le problème de la lumière - L'acteur 1 monopolise le sujet.
- Exercice de l'acteur 4 non expliqué.

Observateur 2

- Voix basse de l'acteur 1.
- Une bonne disposition de l'espace.
- Absence de lumière.
- Projection longue.
- L'aspect religieux absent sauf dans la projection des photos
- Utilisation des deux langues est une bonne idée

Commentaires du public

- Un gros saut
- Satisfaction dans la forme
- Sujet bien traité : inter - culturel, inter - religieux
- Utilisation de nouveaux outils
- Présentation des photos inter-



Réactions des acteurs

Acteur 3 : Séance de réflexion et non journée d'information.

Acteur 1 : Temps insuffisant pour la présentation.

Acteur 4 : L'exercice n'étant pas préparé à l'avance.

Acteur 2 : La bonne réaction du public a beaucoup aidé dans la présentation.

Commentaires jury (Formateurs)

Omar

- Maîtrise du corps et des outils.
- Bonne interactivité entre les intervenants et le public.
- Bonne structuration dans la présentation.

Noureddine

- Evolution du groupe
- De la création dans les outils
- Bonne répartition des rôles
- Bonne implication du public
- Thème trop long

Fatima

- Absence du thème inter-religions
- Les outils ne sont pas assez expliqués

Bernard

- Il faut savoir surmonter les problèmes en maîtrisant le sujet
- Hésitation dans le ton
- Thème inachevé
- Problème d'articulation logique entre les séquences
- Incohérence des présentateurs
- Jeu de grimaces non compris
- Le public n'a pas joué le jeu du "qui anime qui ?"
- Attention aux outils (Feutres)
- Non respect du timing
- Bon rythme et bonne inter-activité

Conseils et Recommandations de Bernard

Bernard reprend les images sur power point et explique chaque présentation en déterminant les sites religieux ou historiques et de quel pays il s'agit.

Il reprend également la situation sur l'intégrisme religieux en analysant et expliquant les différentes étapes qu'il fallait suivre afin de réussir la présentation d'une situation.

Fiche d'intervention

PRESENTATION DE LA SITUATION

OBJECTIFS

Fournir une plate- forme de discussion et d'échange de bonnes pratiques. Permettre aux participants de subir un processus au sein d'un groupe international.

GROUPE CIBLE

Des membres d'une association du sud algérien..

MATERIEL UTILISE

DUREE DES INTERVENTIONS DES MEMBRES

15 minutes Soraya - 15 minutes Madjid - 15 minutes Lisa -15 minutes Abed.

PROGRAMME ET REPARTITION DES ROLES

Programme proposé pour le séminaire.

BIBLIOGRAPHIE ET/OU OUTILS UTILISES

Documentation sur l'eau sur VHS dans le domaine des zones humides. Des Cdrom sur les systèmes d'irrigation traditionnels dans le Sahara.



GROUPE 3La Colombe Situation 8

Lisa, Abed, Soraya et Abdelmadjid

Rapport

Date : Samedi 31 janvier 12h15

Lieu : Salle médiathèque Cij Ghardaia

Coach : Omar

Intervenants : Lisa, Soraya, Abdelmadjid et Abed

Observateurs : Slimane et Bachir

Rapporteurs : Ouisa et Nora

Jury : Bernard, Fatima, Noureddine, Omar

Le jeu

L'acteur 1 : explique les règles du jeu qui consistent à prendre une petite feuille pliée et un récipient, lire le contenu de la feuille et passer à l'exécution par le mime. Cinq situations sont jouées respectivement par Lynda-Djamel-Amel (les participants).

1ère situation -
laver la vaisselle



Compte Rendu

Le 5ème jour de la formation, à 12h 15mn, le groupe 3 présente la situation 8 qui a pour thème « Sensibilisation des jeunes à la gestion et la préservation de l'eau ».

La séance est ouverte dans le patio où les 4 intervenants se sont présentés ; l'acteur 1 explique le but de leur présence dans le patio. Un jeu pédagogique est prévu comme ouverture de la formation.

- mettre le linge dans la machine à laver
- 2ème situation** -
laver la voiture
- 3ème situation** - se
brosser les dents et se
laver le visage
- 4ème situation** -
assoiffé et perdu dans
le Sahara sans eau
- 5ème situation** -
beaucoup de linge à
laver et pas d'eau
- 6ème situation** -
ouvrir le robinet et
prendre une douche
(cette situation n'a pas
été jouée mais lue
seulement).

Le jeu terminé, tout le monde regagne la salle.

L'acteur 1 récapitule les situations en déduisant l'intérêt de préserver l'eau qui est source de la vie.

L'acteur 2 intervient à son tour, pose une série de questions auxquelles le public répond :

·C'est quoi un séminaire ?-C'est un moyen d'échange d'expériences.



- Les responsables de la jeunesse

·Quelle est la durée d'un séminaire ?

- La durée est entre 2 et 5 jours

·Quelles sont les Finances : les frais de :

- Billet : remboursement à 70 !

Activités : 2400 €

- Participants 48 € x j x p

donner de l'importance. Il enchaîne son explication par le problème du gaspillage d'eau en citant en exemple la remontée des eaux de Zelfana. Il conclut en citant les atouts des ancêtres, la Chegfa (système de captage des eaux pour économiser l'eau).

L'acteur 1 : revient encore une fois à la sensibilisation sur l'importance et la conservation de l'eau en utilisant le public afin de raconter l'histoire de l'eau : distribution des rôles Soraya : représente la goutte d'eau.Ouahiba : représente la terre.Lisa : représente la station de pompage. Mouloud : représente le médecin. Khadidja : représente le grand bassin.

Amel : représente l'enfant.

Lynda : représente le château d'eau.

L'acteur 1 clôture la séance par une chanson écrite et composée par Jean Paul Gianadda . L'animatrice chante d'abord la chanson puis avec l'ensemble des participants répètent le jeu, tous debout en cercle restreint avec les mains levées en signe de solidarité.

DEBRIEFING

Commentaires des observateurs

Observateur 1 :

·Le sujet est traité d'une manière

générale, manque les détails.

·Sujet non structuré. · n'a duré que 5mn.

Observateur 2 :

- Présentation du programme Euro-Med en Flash.

·Le public intervenait anarchiquement.

·La chanson comme présentation du thème, quel est son but ?

·Le public ne joue son rôle

·Jeu pédagogique méthodique.

Commentaires jury (Formateurs)

·Les intervenants n'ont pas assisté à la situation présentée avant.

·Retard dans la présentation, timing non respecté, les intervenants doivent assumer.

·Perturbation du groupe.

·Présentation achevée malgré le timing non respecté.

·Exercice créatif.

·Les étapes du montage de projet sont anarchiques (patch-work).

·Bien écrire pour bien lire.

·Absence de pratiques d'activités en matière de sensibilisation.

·Dérapage dans le sujet.

·Le thème de la chanson est à l'encontre du thème de la situation.

· Programme d'échange n'existe pas.

·Idée de la version coranique est bonne.

Recommandations de Bernard

·Utiliser ce qu'il y a à l'extérieur et l'utiliser chez nous, s'ouvrir sur d'autres et travailler sur des objectifs réels (réaliser l'échange grâce à l'échange).

·Adapter l'attitude à la situation demandée.

- Cerner le problème et proposer des solutions.

- Moyen de communication qui permet un enrichissement. – Etablir une plate forme de discussion.

·Pour réaliser un séminaire quelles sont les conditions ?

- le thème

- 4 partenaires de différents pays

- Participants (20-50).

·Quelle est la cible du séminaire ?

- Les jeunes

- Les animateurs

·Quelles sont les étapes à suivre pour réaliser un séminaire ?

1-Formuler le thème

2-Partenaires qui adhèrent au thème

3-Demande de financement

4-Exécution du projet

6-Evaluation

7- Dates de dépôt des demandes de subvention

L'acteur : Intervient pour expliquer l'importance de l'eau en utilisant un verset coranique, puis commente : on le prend comme titre et slogan de notre séminaire pour lui

Fiche d'intervention

PRESENTATION DE LA SITUATION

Le Ciaj de Gardaia souhaite organiser un salon de la jeunesse. Il nous a demandé d'animer un stand pour promouvoir le programme Euro Med Jeunesse ainsi qu'une intervention sous forme d'une conférence débat.

OBJECTIFS

L'animation d'un stand et l'intervention sous forme d'une conférence débat dans le salon de la jeunesse organisé au siège du Ciaj de Ghardaia afin de promouvoir le programme EuroMed Jeunesse.

GROUPE CIBLE

La jeunesse de la wilaya de Gardaia + animateurs de la jeunesse.

ROLES DONNES AU PUBLIC

- Participation au débat.

MATERIEL UTILISE

Tableau - Data show - Tables - Feuilles - Markers - Photos - Documents.

DUREE DES INTERENTIONS DES MEMBRES

PROGRAMME ET REPARTITION DES TACHES

- Visite du stand par les participants.
- Ouverture des débats.

BIBLIOGRAPHIE ET/OU OUTILS UTILISES

Guide de l'utilisateur - Site WWW.salto-youth.net
CD Rom du programme.



GROUPE Quatre - Situation 9

Djamel, Rostom, Lynda et Bachir

RAPPORT

Date : 30/01/2004 à 15h30

Lieu : Salle médiathèque du CIAJ de Ghardaia

Coach : Noureddine

Intervenants :

Lynda - Bachir - Rostom - Djamel

Observateurs :

Ahmed, Mohamed

Rapporteurs :

Soraya, Lisa

Jury : Bernard,

Noureddine,

Fatima, Omar

expositions où sont exposés des affiches avec des photos et une projection d'un film.

L'acteur 2 explique la projection du film : des témoignages.

L'acteur 3 explique les documents et photos affichés.

M.Hadj Said Slimane, directeur du CIAJ, ouvre la séance en souhaitant la bienvenue aux démultiplicateurs ainsi qu'aux participants. Ensuite, il cède la parole aux démultiplicateurs qui se sont présentés et qui ont ouvert directement l'exposition organisée à la salle des expositions du CIAJ.

L'acteur 1 :

invite les participants à la salle des

L'acteur 2

reprend la parole pour exposer le programme Euro Med et les critères de ses 3 actions à savoir action 1, action 2 et action 5.

L'acteur 4

demande au public si quelqu'un a déjà participé à un échange ou à un SVE dans le cadre du programme Euro Med jeunesse. Après cela il explique l'action 2, ses principes et comment se déroule les financements.

donner le maximum d'information.

- Les allumettes sont un moyen d'évaluation.

Commentaires du jury (Formateurs)

Le SVE est exposé, l'acteur 1 anime un jeu dans le patio en faisant participer tout le monde.

Après l'energizer, tout le monde regagne la salle de travail où un débat est tenu sur le programme Euro Med.

La séance est clôturée par une évaluation de la présentation.
Joindre Photo de l'évaluation

Commentaires des Observateurs

- Absence de coordination et d'orientation dans le stand
- Monopole de la parole par l'acteur 3
- Agressivité dans la voix de l'acteur 3
- L'objectif de l'utilisation des allumettes dans l'évaluation
- Efforts fournis, mérite remerciements

Le coach donne la parole au public.

Commentaires du Public

- Manque d'affiches.
- Appréciation du jeu.
- Bonne utilisation des outils d'informations.
- L'acteur devait utiliser la langue arabe, mais il utilise le français.
- Action 2 SVE non maîtrisé par l'acteur 3
- Bonne présentation au niveau de la forme
- Programme Euro Med pas clair.

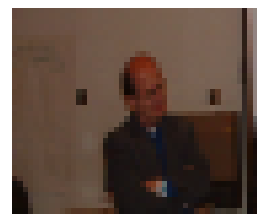


- Bonne utilisation des outils pédagogiques.

Réponses des intervenants

- Problème de la langue.
- Le jeu est une improvisation.
- Utilisation de tous les outils dans le but de - Bon démarrage au niveau de la langue
- Le fond n'est pas bien exploité (difficile)
- Le reportage vidéo n'est pas obligatoire à présenter
- L'exercice n'est pas envisageable pour l'animation d'un stand
- Il faut choisir la langue à utiliser pendant la présentation (s'adapter à la situation)
- Sujet maîtrisé, le public a joué son rôle
- Bonne organisation de la salle, les outils bien utilisés

Conseils et Recommandations de Bernard



Bernard formule les étapes à suivre dans une démarche méthodologique et explique l'importance de chaque étape dans le but de réaliser un projet.



GROUPE Cinq - Situation 10

Anis, Amel, Sofiane et Djamel

Fiche d'intervention

PRESENTATION DE LA SITUATION

Suite à la demande de l'association de Tissemsilt qui souhaite former ses membres devant participer à la promotion des sports traditionnels.

OBJECTIFS

Permettre aux membres actifs de l'association de Tissemsilt de promouvoir les sports traditionnels.- Permettre aux participants d'acquérir des compétences interculturelles.

GROUPECIBLE

Membres actifs de l'association de Tissemsilt.

ROLE (S)DONNE(S) AU PUBLIC

Représentants les jeunes de nationalité différente (Algérie, Tunisie, France, Italie) + Témoin.Représentants des membres actifs de l'association de Tissemsilt.

MATERIEL UTILISE

- Feuilles blanches- Tableau - Marqueurs- Baguettes fabriquées à partir de tronc de palmier + une balle fabriquée avec du papier + feuilles de palmier et du scotch + sifflet utilisé pour réaliser le sport traditionnel appelé El Gousse ou Tachekoumt. - Quatre troncs de palmier pour simuler les bois (marquer des buts).- Téléviseur +vidéo+ (Cassette vidéo) pour projeter un film illustrant un jeu traditionnel Algérien. - Banderole. - Affiches de photos sur Tissemsilt pour permettre aux participants étrangers d'avoir une idée sur la wilaya.

DUREE DES INTERVENTIONS DE CHAQUE MEMBRE

15 minutes pour chaque intervenant.

PROGRAMME ET REPARTITION DES TACHES

Pré sentation du jeu interculturel : rassembler quelques mots clefs du programme Euromed jeunesse en arabe. Le but est de former des groupes de participants des quatre nationalités –Algérienne, Tunisienne, Italienne et Française - par Amel, Anis, Djamel et Sofiane.- Présentation d'un projet par le public (échange de jeunes) ayant pour thème "jouons pour nous découvrir"- La pratique d'un sport traditionnel par les participants (but : apprentissage interculturel)- Projection de casette vidéo.- Evaluation.

BIBLIOGRAPHIE ET / OU OUTILS UTILISES

- Internet.- Intervention du directeur du CIAJ (explication du jeu).- Guide de l'utilisateur du programme Euro Med jeunesse version applicable au 1^{er} janvier 2003.- Cassette vidéo (film sur le sport traditionnel).

DENOMINATION DU JEU

Le jeu est dénommé **Tachekoumt** en berbère, **El gousse** à Ghardaia.

Matériel : Une balle fabriquée traditionnellement à partir de papier, feuilles de palmiers et du scotch + quatre troncs de palmiers pour former les bois (marquer les buts).

Principe :

- Constituer deux équipes de 4 jusqu'à 6 participants.
- Se placer sur le terrain, au milieu du terrain et les bois gardés par un participant.
- Choisir l'équipe qui va commencer à jouer grâce à un " pile ou face " par exemple, (rôle de l'arbitre).
- Une fois le coup de sifflet donné, les participants essayent de marquer des goals.
- Le jeu se joue en deux mi-temps. Chaque mi-temps dure 5 minutes.

Evaluation : Pour évaluer notre intervention auprès du public, nous avons choisi la méthode suivante :

Matériel utilisé : un cartable, une poubelle, une chaise, feuilles blanches qui symbolisent les documents.

- Le cartable signifie qu'il a acquis un bagage intellectuel.
- La chaise signifie que l'intervention était moyenne.

Outils

Poubelle
Assis sur la chaise
Cartable

Signification

Mauvaise
moyenne
Bonne



RAPPORT

Date : Samedi, 31/01/4 à 18h

Lieu : Salle médiathèque de Ghardaia

Intervenants : Anis, Amel, Djamel, Sofiane

Observateurs : Mouloud, Madjid

Rapporteurs : Thari Djamel, Labed Abed

Jury : Bernard, Fatima, Noureddine et Omar

Compte Rendu

Au Centre d'Information et Animation de Jeunesse de Ghardaia le Samedi 31/01/2004 a eu lieu la formation sur la promotion du sport traditionnel. Après les présentations des formateurs, le programme d'intervention est exposé. Les intervenants demandent au public de participer dans un jeu de



rôle en imaginant qu'ils sont des jeunes venus d'Italie, de France et de Tunisie en leur donnant des feuilles portant les inscriptions suivantes : culturel, diversité, 5, formation, jeunesse, euromed, mesures, accompagnement, programme. Les intervenants demandent à

chaque participant de présenter sa feuille.

Après le jeu de rôle, les intervenants projettent une vidéo sur les sports traditionnels présentant un combat, un débat entre les sportifs et un touriste.

Un témoignage direct est prévu mais la personne devant témoigner est absente (un participant).

Un intervenant demande au public de monter un projet dans le programme Euro Med.

Le projet est monté et affiché sur le tableau avec l'aide des formateurs.

Description du projet

Thème : Inter culturalité

Titre : Jouons pour découvrir

Conclusion :

Le sport traditionnel est un facteur de rapprochement.

Les intervenants programment une présentation d'un jeu traditionnel faisant participer le public. Le jeu a lieu dans le patio. Il se joue au sud algérien et se fait avec des bâtons et une balle.

et 5.

-Le jeu pas bien expliqué.

Réactions des intervenants

- L'absence du témoin n'est pas de notre responsabilité.

- Les animateurs devaient se déplacer pendant l'intervention.



Après une démonstration de ce jeu, tout le monde rejoint la salle où un débat est tenu sur ce type de sport et l'inter culturalité (questions sur la promotion d'un jeu traditionnel).

- La présentation est une simulation est non pas réelle.
- Le jeu est bien expliqué.

Commentaires du Jury (Formateurs)

Pour clôturer la séance, les intervenants passent à l'évaluation de leur présentation en impliquant le public.

Commentaires des Observateurs

- Présentation incomplète.
- Absence de témoin.
- Mauvaise répartition des tâches.
-Le rapport jeu et programme jeunesse Euro Med n'est pas clair.
- L'inter culturalité n'est pas bien développée.

Commentaires du Public

-Confusion entre action 1

- La forme doit servir le fond.
- Absence du témoin.
- Preuve d'une grande faculté d'adaptation de situation (l'absence du témoin).
- Vérifier la fiabilité des informations.
- Bonne interactivité.
- Bonne maîtrise des outils.
- Création d'une bonne ambiance par le jeu.
-Présentation enrichissante.
- Félicitations.

E v a l u a t i o n

Chaque chose a un poids et la mesure est nécessaire pour savoir où on se situe. L'originalité pourtant se situe dans les outils utilisés ...



Evaluation dynamique par Fatima Laanan

Tous les participants sont assis en cercle, Fatima est assise au milieu et demande au groupe de fermer les yeux et de respirer lentement en écoutant une musique très douce et relaxante. Le groupe se laisse guider par le son de la musique en même temps Fatima reprend tous les faits et gestes depuis l'arrivée des participants dans une description détaillée en évoquant leurs craintes, contraintes et préoccupations ainsi que le stress endurés tout le long de la formation.

Après 10mn de description, Fatima demande aux stagiaires d'ouvrir les yeux et de choisir un objet chacun parmi les objets qui sont dans une bassine mise au milieu du cercle sont, un parapluie, briquet, mules, photos, chargeur, bloc note, stylo, scotch,

Chacun des participants présente l'objet choisi en expliquant la raison de son choix et ce que représente pour lui cet objet.

Anis a choisi : le parapluie.
Ouisa et Abed ont choisi : les mules

Mouloud a choisi : le casque

Khadidja a choisi : la bourse

Rostom a choisi : le briquet

Amel a choisi : le programme

Slimane a choisi : la photo avec bougie

Bachir a choisi : tableau écrit en 03 langues, arabe, français et kabyle

Ahmed a choisi : l'arbre

A/Madjid a choisi : le chameau

Lisa, Djamel : Bonnet

Noura : photo palmier

Mohamed : Grande porte bleue

Ouahiba : ville Ghardaia

Lynda : photo coucher du soleil

Sofiane : Plat couscous



Il pleut sur mon pays

Il a plu, te souviens-tu, sur Novembre sacré,
Sur l'histoire millénaire,
d'une Algérie meurtrie?
Il a plu, il pleut encore sur des enfants qui scandaient,
A bas le terrorisme, pour que vive la paix .
Il a plu ce soir là, une tempête de larmes
Qui creuse des rigoles dans des coeurs qui clament.
Il a plu, tout s'obscurcit dans l'Akfadou, à Mahelma
des larmes de tristesse et de souffrance morales.
Il pleut sur Adekar, Chorfa et Igoudjal,
Sur tous nos village, nos monts et nos Djemâas,
Il a plu à torrents sur le Djurdjura, l'Ouarsenis,
Sur la démocratie, la république et leur fils
Il a plu sur Blida, à Chlef et à la Casbah,
Des balles assassines, des bombes de la fitna.
Il a plu sur Aris, Tazoult et Merouana
Des lambeaux de chair, telle serait la Chariâ.
Il a plu sur Mosta, en cette matinée de Novembre
Des corps mutilés et amputés de membres.
Il a plu, il pleut encore sur nos usines et écoles
Des bombes incendiaires des intégristes qui violent.
Il pleut sur le djoundi, le policier et le darki
Sur l'humble journaliste qui a subi et subit.
On a pris en otage l'intelligence et le savoir
Et bon nombre d'innocents qui rêvaient de gloire.
Il a plu sur la science, la culture, la lumière
Sur cette langue des siècles, gravée sur des pierres.
Il a plu sur l'Algérie une tempête de haine
Qui creusait des tombeaux pour enterrer nos reines
Il a plu sur la paix, l'amour de la patrie,
Sur l'islam défiguré par tant d'inepties.
Il a plu, il pleut encore sur la démocratie
Et sur tout ce qui avait fait la fierté de l'Algérie.
Il a plu sur le peuple, viols, misères à outrance,
L'arbitraire, l'ostracisme, le deuil et la souffrance,
En dépit de tout,
Ni la tempête, l'orage, la foudre ou l'ouragan,
Ne pourront parvenir à briser notre élan.

AUTEUR : Hamid BOULAHRIK

Conseils et recommandations de Bernard



Bernard ABRIGNANI

L'expression par l'image

- Utilisation d'outils adéquats.
- Le data show, tableau..., sont les outils complémentaires de ce qui est dit, et renforcent l'expression orale.
- Créer un outil.
- La langue doit être adaptée aux situations.
- Savoir être créatif et innovant.
- Utiliser la technique projective qui consiste à suivre d'une manière réfléchie et rationnelle les 5 étapes de création d'idées suivantes :
 1. La formulation, poser la question : Quel est le problème à résoudre ?
 2. L'imprégnation, percevoir, sentir, dire, tout doit être examiné et exploité sous l'éclairage d'une seule question : En quoi cela pourrait résoudre le problème ?
 3. L'éloignement ou théorie de distanciation : Se mettre à distance du problème, et percevoir le problème différemment, voir le déroulement de ce qu'on veut faire (imaginer).
 4. Le croisement : confronter l'imaginaire à la réalité.
 5. L'évaluation : techniques projectives, apprendre à apprivoiser la salle et adopter l'outil à ce qu'on a à faire.

L'expression orale

- Maîtrise de la voix et du corps.
- La voix et les gestes sont les meilleurs outils.

- L'exposé du sujet doit être clair et structuré.
- Structurer le déroulement de la séance en fonction des objectifs.

Perte en ligne

L'animateur doit utiliser ses messages ou ses informations à partir de messages clefs et non à partir de ce qu'il sait du sujet. Pour éviter la perte en ligne du sujet les messages doivent être :

- Peu nombreux et sélectionnés ;
- Clairs ;
- Courts et percutants (pour faciliter la mémorisation).

Dans la construction d'un exposé, on doit identifier nos messages, les hiérarchiser et les sélectionner pour qu'on puisse construire l'intervention.

Méthodologie

Le thème doit être exprimé dans l'espace et dans le temps : thèse/antithèse/synthèse. Il se fait suivant le plan SOSRA :

SITUATION
OBSERVATION
SENTIMENT
REFLEXION
ACTION

Démarche

- 1- Besoins (la réalité).
- 2- Objectifs.
- 3- Moyens, stratégie ou planification.
- 4- Méthode.
- 5- Technique.
- 6- Outils.

Recommandations

- Powerpoint comme outil de présentation
- Utilisation de la langue arabe
- S'adapter à la situation demandée
- Mettre à jour la présentation
- Dominer, maîtriser le sujet et le public
- Ne pas utiliser « je » pendant l'intervention
- Être proche du public soit physiquement soit avec la voix
- Utiliser une méthode générale : Bernard donne un exemple pour expliquer la méthode de travailler une présentation : Rendre l'insolite familier, et familier l'insolite ; Occupez-vous du sens et les mots se débrouilleront tous seuls " Lewis Carol ".

EXERCICES INTERCULTURELS

Exercice d'apprentissage

Pour réaliser un exercice d'apprentissage interculturel, les participants se répartissent en deux groupes, le premier représente la communauté et le second, les touristes (invités).

Résumé du jeu : Une communauté accueille des touristes (hommes et femmes) et les invite à dîner. Les hommes sont invités à s'asseoir sur des chaises et les femmes sont mises sans chaussures et à genoux devant les hommes. Dès qu'un homme claque une fois la langue la femme ludonne à manger, et lorsqu'il claque deux fois la langue, la femme lui donne à boire.

Bernard pose la question au G2 qui sont les invités et touristes

Quels sont vos sentiments ? Invités maltraités, femmes soumises, dominées, servantes...

Explication du jeu : C'est une communauté qui communique par télépathie, la femme ne doit pas être touchée par l'homme parce qu'il est impure. La femme vient de la terre et la terre est sacrée donc la femme est sacrée.

Objectif du jeu : Ne pas se fier aux apparences qui nous induisent en erreur.

La non compréhension des cultures des autres induit à la mauvaise interprétation des choses.

Sur l'attitude corporelle

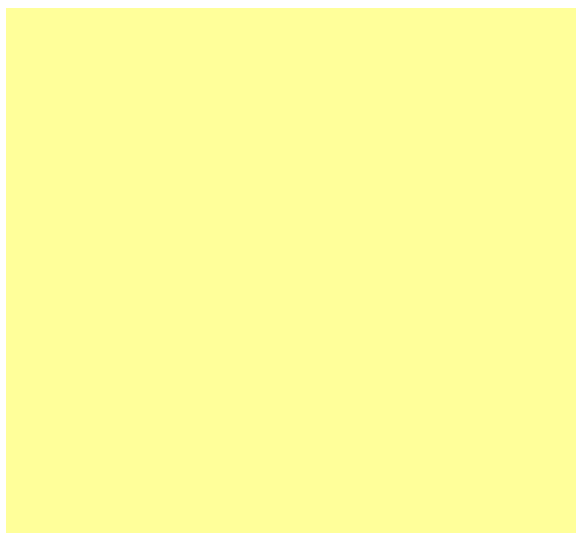
Les attitudes corporelles et leurs significations implicites :

- Se gratter lobe oreille, l'aile du nez, cheveux ; Quand on a quelque chose d'ennuyeux à dire. Ne pas savoir par quel bout prendre les choses
- Manipuler un objet lunettes, allumer une cigarette ; Intérêt, mais sentiment que la situation tourne en rond. Aggressivité, impatience, exaspération.
- Se tenir au-dessous du menton dans la paume de la main ; Attention patiente ou désabusée
- Tête baissée, Culpabilité, timidité
- Hochement latérale, Dénégation, doute
- Hochement de tête vertical, Acceptation, certitude
- Froncer sourcils , Etonnement, doute, incompréhension, concentration
- Yeux exorbités , Stupeur, indignation, surprise
- Tapotement des doigts, désintérêt, énervement, exaspération, inadéquation du rythme du dialogue avec son rythme propre.
- Frottement du visage avec la main , Réflexion, attitude d'écoute
- Autophagie (peaux, ongles...).



Cérémonie de clôture

Chaque chose a une fin. Celle du stage de démultiplicateurs de Ghardaia était triste et belle à la fois. Une ambiance magnifique ...



Cérémonie de clôture

Monsieur Mohamed KAOUKA, directeur jeunesse et sport de la wilaya de Ghardaia procède à la clôture finale du stage de démultiplicateurs ce lundi 2 février 2004 à 22h30 en remerciant l'ensemble des participants qui sont venus assister au stage malgré la fête sacrée de l'Aïd El Kebir. Il souhaite par la même occasion beaucoup de courage et de réussite pour les tâches confiées aux démultiplicateurs.

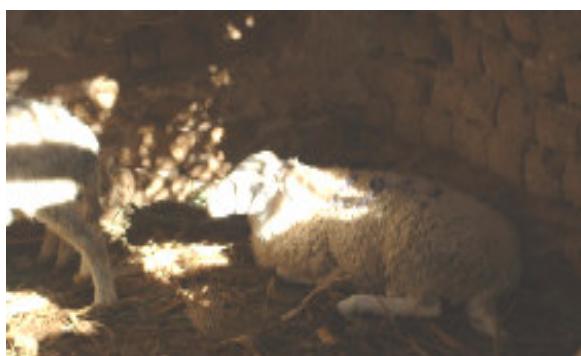
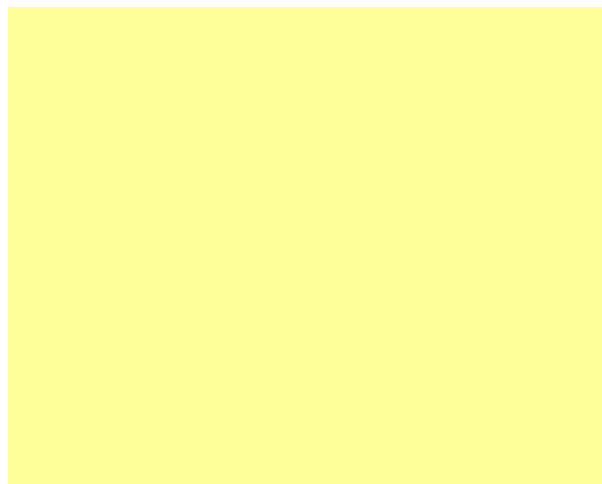
Mademoiselle Fatima LAANAN exprime en un mot, son impression d'une semaine magique passée avec les stagiaires. Monsieur Bernard ABRIGNANI à son tour, remercie l'ensemble des stagiaires en leur conseillant surtout ne pas s'arrêter là parce que ce serait dommage de laisser dormir les projets et ne pas faire profiter les jeunes qui attendent beaucoup de nous. Il ajoute que c'était un énorme plaisir d'avoir passé un stage aussi intense après celui de Tunisie. Ensuite, il offre en cadeau un Cd-rom aux participants comportant une présentation surprise: un film des meilleures séquences et les plus attractives pendant le stage de formation.

Après la remise de diplômes et d'échanges de cadeaux, le stage est clôturé dans une ambiance très chaleureuse.



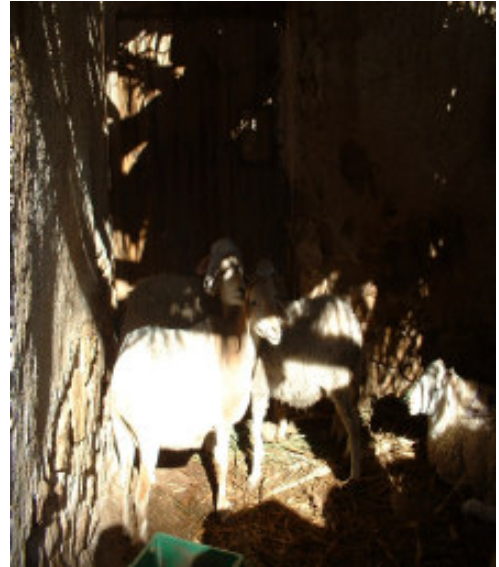
Fête de l'Aïd El Kebir

Le rite sacré d'Abraham, un moment inattendu dans le programme de travail mais un souvenir inoubliable:
l'Aïd El Kebir à Ghardaïa ...

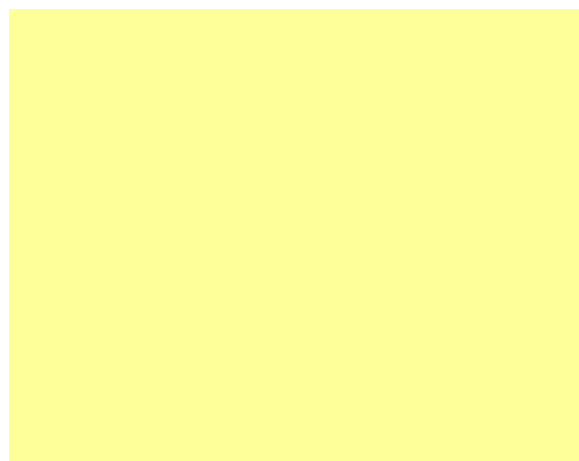


L'Aïd El Kebir

Le pèlerinage aux Lieux Saints de l'Islam constitue le 5ème pilier de la religion. Les pèlerins procèdent alors au rite sacré d'Abraham en sacrifiant le mouton pour fêter leur «hadj». Le même jour, l'Aïd El Kebir est fêté par tous les musulmans qui procèdent à ce rite sacré. Après que le mouton est égorgé, une grande partie de l'animal sacrifié est distribuée aux pauvres. A Ghardaia, les participants au stage ont à leur tour célébré l'Aïd El Kebir dans une ambiance des plus chaleureuses et de découvertes pour certains.



Divers outils de travail



BIBLIOGRAPHIE

Sites

1. <http://www.training-youth.net>
2. <http://www.coe.int/youth> - <http://eycb.coe.int>
3. <http://www.coe.int/t/e/north-southcenter>
4. <http://www.coe.int>
5. <http://www.unhchr.ch>
6. <http://www.salto-youth.net>
7. <http://www.training-youth.net>
8. <http://www.eycb.coe.int>

Supports multimedia

1. CD formation « JUMP to EuroMed Blanque fort
2. CD Salto step in Algérie.
3. CD formation Ghardaia.
4. CDROM stage de démultiplicateurs Algérie
5. CD imprimer des photos
6. CD sur les systèmes d'irrigation traditionnels dans le Sahara
7. CD rom du programme.
8. VHS sur les zones humides
9. Cassette vidéo (film sur le sport traditionnel)
10. Film témoignage des volontaires SVE au pays Bas
11. Film témoignage des jeunes sur l'échange en Belgique

Documentation

1. Euro Med training box –How to develop a training course for beginners
SALTO –Youth-FR-Institut National de la Jeunesse et de l'Education Populaire
2. « Repères », Manuel pour la pratique de l'éducation aux droits de l'homme avec les jeunes Commission Européenne.
3. « Les techniques de travail en groupe » de PIERRE Gourgaud, rendre nos réunions plus efficaces animer les groupes d'expression et de résolution de problème –Pratiques Sociales – Edition PRIVAT.
4. Le jeu de rôle 2^{ème} édition, connaissance du problème –Les éditions ESF- Formation permanente en Sciences Humaines
4. Jeux de Communication à l'usage du formateur, 4^{ème} édition, 73 fiches, Edition d'Organisation
5. « 50 Fichiers de créativité appliquée » de Marcel Botton, Fiches EO/FP, Collection EO/formation permanente
6. T'Kit pédagogique, idées, ressources, méthodes et activités pour l'éducation interculturelles informelle avec des adultes et des jeunes Conseil de l'Europe
7. « 52 fiches de méthodologie de raisonnement par l'entraînement mental », NICOLE CHARLOPEAU –JEAN-FRANCOIS CHOSSON
8. Union Européenne –Maghreb- 25 ans de coopération 1976-2001- Commission Européenne
9. Training course « European Citizenship in youth work II » Evaluation report 16-27 juin 2002, par Antoaneta Yanbakava et Miguel Angel Garcia Lopez.
10. To strengthen the dialogue between the two shores of the Mediterranean, REPORT Agence française du Programme –Européen Jeunesse
11. Le dialogue des cultures et des civilisations dans le processus de Barcelone –Office des publications -Luxembourg
12. Publication INJEP, avoir 20 ans dans 20 ans en méditerranée
13. European Commission 2000-2003
14. Comment faire sa publicités soi-même. Collection les Affaires

Brochures

1. Partenariat sur la coopération euro-méditerranéenne de la jeunesse dans le domaine de la formation, un projet du conseil de l'Europe et de la Commission européenne –mai 2003- mai 2005
2. la Commission Européenne 2000-2005
3. Domino, tous différents tous égaux, un manuel sur l'emploi de l'éducation par groupes de pairs en tant que moyen de lutte contre le racisme, la xénophobie, l'antisémitisme et l'intolérance. Conseil de l'Europe
4. Comment fonctionne l'Union européenne, Guide des institutions européennes à l'usage des citoyens-Union Européenne
5. Les guides des techniques d'animation de FRANÇOIS LAURE, méthodes et outils pour réussir vos animations : groupes de travail, formation, réunion, débats, événements, présentations. Edition DUNOD.
6. Guide Pratique du BIJ –Echange des Jeunes

Magazines

1. «Meet in» Euro Med-SaltoMagazine
2. Euro-Med Plate-forme, Magazine N°1, nov 2003
3. L'écoute : mieux écouter pour mieux communiquer
4. L'Express, l'Album de notre image 2000 ans en image - Magazine n° 2530 semaine du 30 dec 1999 au 05 janv 2000-
5. Coyote Magazine issue n°5 janv 2002 –Youth training –europe
6. Coyote Magazine issue n°7 juil 2003 - Youth training -europe

Dépliants

1. Get moving, pour que les jeunes bougent
2. Dépliants SALTO-YOUTH
3. Club UNESCO ALECSO Ezzouhour Tunis Tunisie

Guides

1. Ville de Annaba
2. Carte géographique de l'Algérie

Autres

1. Rapport de stage de formation sur la communication
2. Dossier de subvention pour les échanges de jeunes, nom du projet «MUSIC POP »

EQUIPEMENTS UTILISES

N°	Nature	Nbre	Type
1	Salle Informatique	1	Pentium 4-240GHZ Canon LBP 810 - HP couleur XP, Windows 2000,word, excel, power Point, acrobat reader5.0
	Salle Outils	1	
	Salle de travail	1	
	Patio		
	Ordinateurs	13	
	Imprimantes	2	
	Logiciels		
	CD		
	Disquettes		
	Scanner	1	
	Graveur	1	Mita DC 1415
	Data Show	1	
	Photo copieur	1	
	Internet		
	Réseau local		
	Téléviseur	1	Ecran 55cm
	Magnétoscope	1	
	Appareil Photo	1	Samsung Panasonic
	Chaîne stéréo	1	
	Caméscope	1	
	Cassettes vidéo	1	

